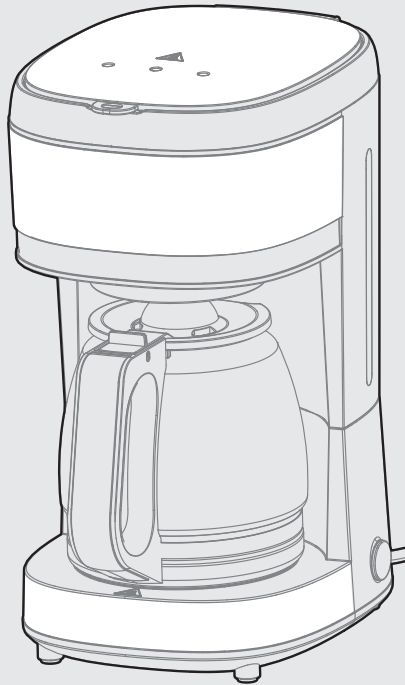


重点
校对项

1. 物料编码
2. 版面尺寸
3. 材质标注
4. 颜色标注
5. 客户型号
6. 产品名称
7. 产品参数
8. 电压功率
9. 单位符号
10. 认证标志
11. 回型标志
12. ROHS标志
13. 警告警告及字高
14. 控制面板及功能
15. 目录及页码
16. 商标LOGO

1	2	3	4	5	6
标准元素核对表（此表仅用于印刷品制作过程核对标准内容，非印刷内容）					
认证图标	           大于5mm 大于5mm 大于5mm 大于5mm 大于7mm ETL有C或US或C+US UL只有C+US或无 GS图标无高度要求，印刷可见即可 说明书、保修卡类				
单位表述	直流电:V= 交流电:V- 频率:Hz 功率:W 容量:mL/L 电流:A 压强:Pa/kPa/MPa 长度:mm/cm/m 时间:s/min/h 重量:kg				
产地表述	MADE IN CHINA Made in China Made in P.R.C				
变更要求	图纸变更需要核实变更内容点以及涉及的物料和MO单，尤其关注92的在途MO单				
技术要求(版本号:B, 2023-06)					
1. 文字图案印刷颜色为: 黑色 , 印刷字体需清晰可见, 文字不能粘到一起;					
2. 该说明书的幅面大小为: A5 , 未注直线尺寸公差应符合GB/T1804-v;					
3. 该说明书的装订方式为: 钉装 :[70P以下为钉装, 70P以上为胶装 (特殊要求除外)]					
4. 说明书警告语及认证标志应满足CE/UL标准, CE: 警告部分大写字母高度不低于3mm, CE标志不低于5mm, WEEE标志不低于7mm; UL: 大写字母字高不小于1/12" (2.11mm), 小写字母字高不小于1/16" (1.6mm), "IMPORTANT SAFEGUARDS", "SAVE THESE INSTRUCTIONS" 等词, 其字高不小于3/16" (4.8mm), IMPORTANT SAFEGUARDS 必须在最前面。					
5. 产品应符合QMG-J53. 021《产品说明书技术条件》的有关要求。					
6. 有ROHS指令要求的物料应符合美的企业标准QML-J11. 006《产品中限制使用有害物质的技术标准》。					
增加待机功耗内容-张巧灵-20250403					
D/1 更新保修页 莫培新 2025-3-21				16161000A26659	
按客户翻译更新波兰语, 莫培新 2025-3-13					
B 增加波兰语 莫培新 20241225					
A 更新意大利语语句 莫培新 20240819				MI DEA-MA-D1502W2ME (MA-D1502W2ME)-0501	
标记 处数 更改文件号 签 字 日 期					
制 图 莫培新		审 核 卢灿飞		图 样 标 记	
设 计 -----		标 准 化 古广君		重 量	
校 对 -----		审 定 古广君		比 例	
会 签 -----		日 期 2024-7-3		1:1	
		共 1 页		第 1 页	
				材料: 80g双胶纸	
				 广东美的生活电器制造有限公司	
1	2	3	4	5	6



Kaffeemaschine

BEDIENUNGSANLEITUNG

MA-D1502W2ME

Warnung: Diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts sorgfältig durchlesen und für ein zukünftiges Nachschlagen gut aufbewahren. Design und technische Daten unterliegen aufgrund von Produktverbesserungen unangekündigten Änderungen.

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler oder vom Hersteller.

Die oben dargestellte Abbildung dient nur der Veranschaulichung und kann vom tatsächlichen Produkt abweichen.

LANGUAGES

DE	German
IT	Italian
EN	English
PL	Polish

VIELEN DANK

Danke, dass Sie sich für Midea entschieden haben! Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Nutzung Ihres neuen Midea-Produkts sorgfältig durch, um sich mit dem ordnungsgemäßen und sicheren Gebrauch des Geräts vertraut zu machen.

INHALTSVERZEICHNIS

VIELEN DANK 01

SICHERHEITSHINWEISE 02

SPEZIFIKATIONEN 07

PRODUCT OVERVIEW 08

OPERATION INSTRUCTIONS 09

CLEANING AND MAINTENANCE 12

STÖRUNGSBEHEBUNG 13

MARKENZEICHEN, UHRHEBERRECHTE UND RECHTLICHE HINWEISE 14

ENTSORGUNG UND RECYCLING 15

DATENSCHUTZHINWEISE 16

DE

SICHERHEITSHINWEISE

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die nachfolgenden Sicherheitsinformationen dienen dazu, unvorhersehbare Risiken oder Schäden aufgrund einer unsicheren oder inkorrekten Anwendung des Geräts zu vermeiden. Bitte überprüfen Sie nach dem Erhalt die Verpackung und das Gerät, um sich davon zu überzeugen, dass das Gerät in einwandfreiem Zustand ist und so ein sicherer Betrieb gewährleistet werden kann. Falls Schäden vorhanden sind, wenden Sie sich an Ihren Händler. Bitte beachten Sie, dass das Gerät aus Gründen Ihrer Sicherheit nicht modifiziert oder verändert werden darf. Bei Zweckentfremdung können Gefahren verursacht werden und Sie verlieren Ihren Garantieanspruch.

Erläuterung von Symbolen



Gefahr

Dieses Symbol weist auf gesundheits- und lebensbedrohliche Gefahren aufgrund von äußerst entflammenden Gasen hin.



Warnung vor elektrischer Spannung

Dieses Symbol weist auf gesundheits- und lebensbedrohliche Gefahren aufgrund elektrischer Spannung hin.



Warnung

Dieses Signalwort weist auf eine Gefahr mittlerer Risikostufe hin, die, sofern sie nicht abgewendet wird, schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben kann.



Vorsicht

Dieses Signalwort weist auf eine Gefahr niedriger Risikostufe hin, die, sofern sie nicht abgewendet wird, leichte oder moderate Verletzungen verursachen kann.



Achtung

Dieses Signalwort weist auf wichtige Informationen (z.B. Sachschäden) jedoch nicht auf eine Gefahr hin.



Anleitung befolgen

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Wartungstechniker das Gerät nur gemäß der Bedienungsanleitung bedienen und warten dürfen.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch/ der Inbetriebnahme sorgfältig und gründlich durch. Bewahren Sie die Anleitung für ein späteres Nachschlagen in der Nähe des installierten Geräts auf!

DE

VORSICHT

Sicherheitsanweisungen

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Das Gerät darf nicht eingetaucht werden.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Oberfläche beschädigt ist.
- Die Oberfläche des Heizelements kann nach Gebrauch noch Restwärme aufweisen.
- Nicht im Freien verwenden.
- Das Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie z.B.:
 - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhäuser;
 - von Gästen in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
 - in Bed & Breakfast-Umgebungen.
- Die Kaffeemaschine darf während des Gebrauchs nicht in einem Schrank aufgestellt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder unterwiesen wurden, wie das Gerät sicher zu benutzen ist, und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Halten Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.

DE

- **WARNUNG:** Missbrauch kann zu Verletzungen führen.
- **Warnung:** Vermeiden Sie das Verschütten auf dem Stecker.
- Nicht zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie dieses Gerät.
- Beschädigen Sie nicht das Netzkabel oder den Netzstecker.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist oder der Netzstecker lose in der Steckdose sitzt.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen ein oder aus.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker nicht in Wasser und spritzen Sie sie nicht mit Wasser ab.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über den Rand des Tisches oder der Arbeitsplatte hängen oder heiße Oberflächen berühren.
- Lassen Sie Kleinkinder und Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen.
- Berühren Sie nicht und halten Sie Ihr Gesicht nicht in die Nähe von Stellen, aus denen Dampf austritt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht ohne die Glaskanne oder mit anderen Kannen als der mitgelieferten.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie keine minderwertige Steckdose, da dies leicht zu einem Brand führen kann.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe des Herdes, da dies leicht zu einem Brand führen kann.
- Halten Sie die Tischplatte, auf der das Gerät steht, sauber und vermeiden Sie Ölverschmutzung.
- Der beste Abstand zwischen dem Gerät und anderen Produkten beträgt 30 cm.

- Stellen Sie immer sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Sie es bewegen oder reinigen.
- Halten Sie Kleinkinder und Kinder immer vom Gerät fern, einschließlich des Netzkabels.
- Stellen Sie den Gebrauch des Geräts sofort ein und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät wider Erwarten nicht mehr richtig funktioniert.
- Stellen Sie sicher, dass die auf dem Geräteschild angegebene Spannung mit Ihrer örtlichen Stromversorgung übereinstimmt. Vermeiden Sie außerdem, andere Geräte in dieselbe Steckdose zu stecken, um elektrische Überhitzung zu vermeiden. Wenn Sie jedoch mehrere Stecker anschließen, stellen Sie sicher, dass die Gesamtleistung die Nennleistung der Steckdose nicht überschreitet.
- Stecken Sie den Netzstecker fest ein.
- Entfernen Sie regelmäßig Staub vom Netzstecker.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie das Gerät nur für die in diesen Anweisungen beschriebenen Zwecke.
- Berühren Sie nicht die heißen Oberflächen wie die Warmhalteplatte oder die Oberseite des Hauptgeräts, während das Gerät in Betrieb ist oder unmittelbar danach.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn die Glaskanne an ihrem Platz ist.
- Entfernen Sie die Glaskanne nicht während des Brühvorgangs.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an den folgenden Orten.

- Bewegen Sie das Gerät nicht, indem Sie den Deckel halten.
- Öffnen Sie den Deckel nicht während des Brühens und unmittelbar danach. Führen Sie keine Gegenstände in die Spalten ein.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wänden, Möbeln oder in geschlossenen Räumen wie einem Einbauschränk.
- Achten Sie darauf, den Netzstecker beim Abziehen festzuhalten.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es handhaben, bewegen oder reinigen.
- Achten Sie darauf, nicht über das Netzkabel zu stolpern oder sich darin zu verfangen, während das Gerät in Gebrauch ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nach jedem Gebrauch gereinigt wird.
- Wenn Sie die Glaskanne mit heißem Kaffee handhaben, öffnen Sie nicht den Deckel der Glaskanne.
- Heiße Flüssigkeit kann herausspritzen oder auf Ihre Hand tropfen.
- Füllen Sie den Wassertank nicht mit anderen Flüssigkeiten als Wasser, wie Milch oder heißem Wasser. (Dies kann zu Fehlfunktionen führen.)
- Stellen Sie die Glaskanne nicht auf andere Wärmequellen oder in die Mikrowelle. (Dies kann zum Bruch der Glaskanne führen.)
- Schalten Sie den Schalter nicht ohne Wasser ein. (Dies kann zu Fehlfunktionen führen.)
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Die Oberflächen des Produkts können während des Gebrauchs heiß werden.

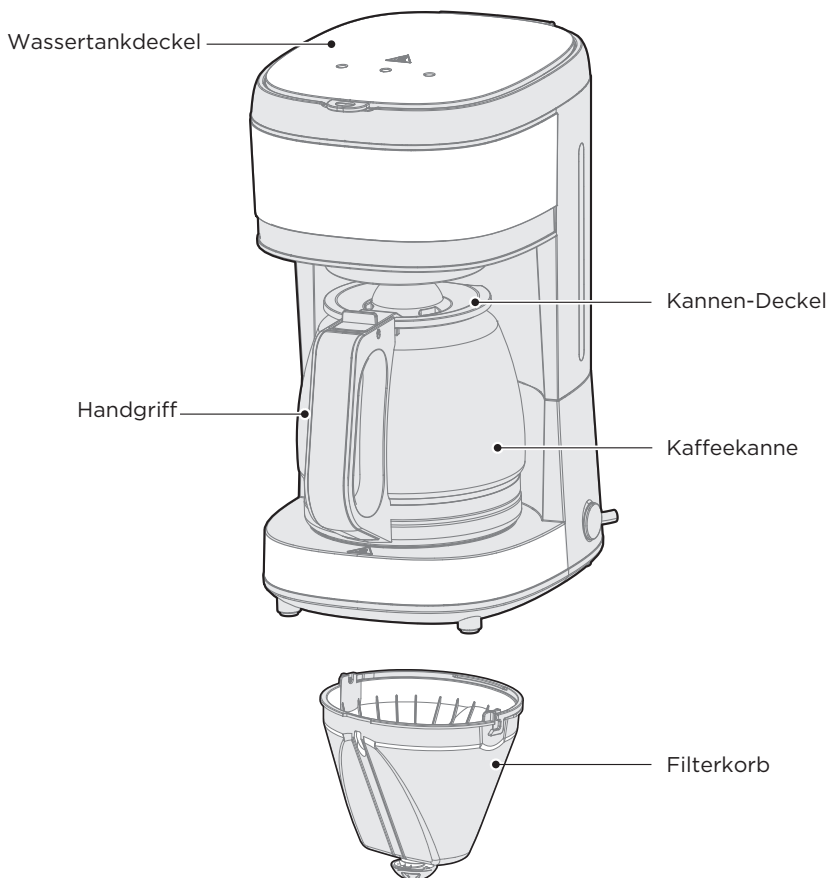
SPEZIFIKATIONEN

Produktmodell	MA-D1502W2ME
Spannung	220-240V~
Frequenz	50/60Hz
Nennleistung	920-1080W
Max. Wassermenge	1,5L

PRODUKTÜBERSICHT

Geräteteile/Lieferumfang

DE



HINWEIS

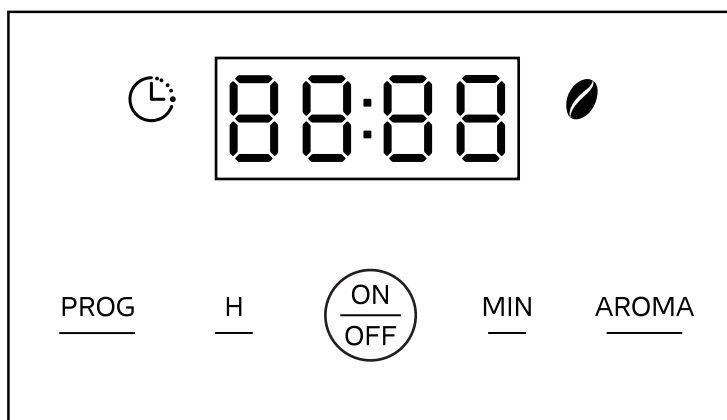
Alle Bilder in diesem Handbuch dienen nur zur Erklärung. Jegliche Abweichungen zwischen dem realen Objekt und der Abbildung in der Zeichnung sind dem realen Objekt zu entnehmen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Produkteinführung

- Dieses Produkt ist eine Filterkaffeemaschine, deren Hauptfunktion darin besteht, Filterkaffee zuzubereiten. Sie können die Stärke während des Betriebs wählen, und der Kaffee kann nach einer bestimmten Zeit zubereitet werden.
- Die Uhr beginnt nach dem Einschalten des Produkts standardmäßig bei 12:00 zu zählen, und die Kaffeestärke kann manuell ausgewählt werden. Der Heizblock geht in den Heizmodus über, sobald er zu arbeiten beginnt. Wenn das Wasser aufgebraucht ist, stoppt er die Kaffeezubereitung und geht in den Warmhaltemodus über. Die aktuelle Zeit und die Verzögerungszeit können im Standby-Modus eingestellt werden, und alle Zeiteinstellungen werden nach einem Stromausfall gelöscht.

Funktionspanel



ICON	Beschreibung
<u>PROG</u>	• Kurz drücken, um die Zeiteinstellung zu starten, lange drücken, um die Terminzubereitungszeit einzustellen
<u>H</u>	• Stunden einstellen
	• Ein-/Ausschalten des Betriebsstatus
<u>MIN</u>	• Minuten einstellen
<u>AROMA</u>	• Stärke einstellen
	• Die LED zeigt an ob eine Terminzubereitungszeit geplant ist (an) oder nicht (aus).
	• Konzentrations-LED, zeigt die Kaffeekonzentration an

Gebrauchsanweisung für das Produkt

- **Einschalten:** Nachdem die Maschine eingeschaltet ist, sind alle LEDs immer eingeschaltet, die Timer ist vollständig angezeigt, und sie geht automatisch nach 1 Sekunde in den Standby-Modus über.
- **Standby:** Im Standby-Modus ist die Ein-/Aus-LED aus, und das digitale Display zeigt die Uhrzeit an. Die Standardanzeigezeit ist 12:00 nach jedem Einschalten. Im Modus mit niedriger Konzentration ist die Konzentrations-LED aus; im Modus mit mittlerer Konzentration ist die Konzentrations-LED immer an. Im Modus ohne verzögerten Start ist die Verzögerungsstart-LED aus; beim Einstellen der Verzögerungsstartzeit blinkt die Reservierungs-LED; im Modus mit verzögertem Start ist die Verzögerungsstart-LED immer an.
- **Arbeits-Heizstatus:** Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um den Arbeitszustand zu aktivieren. Die Ein-/Aus-LED atmet und blinkt im 3-Sekunden-Takt. Das digitale Display zeigt die Uhrzeit an. Im Modus mit niedriger Konzentration ist die Konzentrations-LED aus; im Modus mit mittlerer Konzentration ist die Konzentrations-LED immer an. Im Modus ohne verzögerten Start ist die Verzögerungsstart-LED aus; im Modus mit verzögertem Start ist die Verzögerungsstart-LED immer an. Wenn die reservierte Zeit während des Betriebs erreicht wird, wird die Reservierung gelöscht und der Betrieb nicht neu gestartet.
- **Arbeits-Isolierstatus:** Wenn der Thermostat auslöst, geht die Maschine in den Warmhaltemodus über oder sie geht automatisch nach mehr als 15 Minuten Arbeit in den Warmhaltemodus über. Die „Ein/Aus“-LED ist immer eingeschaltet. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste oder gehen Sie nach 35 Minuten in den Standby-Modus über. Digitaler bildschirm Röhre zeigt die Uhrzeit an, die Konzentrations-LED ist im niedrigen Konzentrationsmodus ausgeschaltet und im mittleren Konzentrationsmodus immer eingeschaltet. Die Verzögerungs-LED ist im Modus ohne Verzögerung ausgeschaltet, und bei vorhandener Verzögerung bleibt die Verzögerungs-LED dauerhaft eingeschaltet. Wenn die Verzögerungszeit im Warmhaltemodus abläuft, wird die Verzögerung gelöscht und die Arbeit wird nicht neu gestartet.
- **Ende der Arbeit:** Das Produkt geht nach 35 Minuten im Warmhaltemodus in den Standby-Modus über oder drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um in den Standby-Modus zu wechseln.
- **Speicherfunktion:** Das Produkt geht automatisch in den Arbeitsstatus über, wenn die aktuelle Zeit mit der Verzögerungszeit übereinstimmt. Hinweis: Die Zeit umfasst Stunden, Minuten und Sekunden, wobei Sekunden nicht auf dem Display angezeigt werden.

DE

Product Parameter Settings are as Follows

[Zeit] Einstellmethode:

- **Bedienungsmethode:** Im Standby-Modus drücken Sie die „Programm“-Taste, um in den Zeiteinstellmodus zu gelangen. Drücken Sie die „Stunden“-Taste, um die Stunden einzustellen. Drücken Sie einmal, um die Stunden um 1 zu erhöhen. Drücken Sie 1 Sekunde lang, um die Stunden um 1 alle 0,3 Sekunden zu erhöhen. Drücken Sie die „Minute“-Taste, um die Minuten einzustellen. Drücken Sie einmal, um die Minuten um 1 zu erhöhen. Drücken Sie 1 Sekunde lang, um die Minuten um 1 alle 0,3 Sekunden zu erhöhen. Drücken Sie die „Ein/Aus“-Taste, um die Einstellungen zu verlassen und in den Arbeitsmodus zu wechseln. Nach Abschluss der Einstellung drücken oder halten Sie die „Programm“-Taste, um in den Standby-Modus zurückzukehren. Die Anzeige erfolgt wie folgt:

1. Timer-Anzeige: Aktuelle Zeit + blinkender Doppelpunkt, 1 Sekunde ein, 0,5 Sekunden aus

2. Alle LEDs sind ausgeschaltet

Hinweis: Die vom Produkt angezeigte Zeit erfolgt im 24-Stunden-Format. Nach jedem Einschalten beträgt die Standardanzeigezeit 12:00. Die Maschine hat keine Funktion zum Speichern der Zeit nach einem Stromausfall

[Verzögerungszeit] Einstellmethode:

- Bedienungsmethode: Im Standby-Modus ohne Einstellung der Verzögerungszeit drücken und halten Sie die „Programm“-Taste für 1 Sekunde, um in den Verzögerungszeit-Einstellmodus zu gelangen. Drücken Sie die „Stunden“-Taste, um die Stunden einzustellen. Drücken Sie einmal, um die Stunden um 1 zu erhöhen. Drücken und halten Sie 1 Sekunde lang, um die Stunden um 1 alle 0,25 Sekunden zu erhöhen. Drücken Sie die „Minute“-Taste, um die Minuten einzustellen. Drücken Sie einmal, um die Minuten um 1 zu erhöhen. Drücken und halten Sie 1 Sekunde lang, um die Minuten um 1 alle 0,25 Sekunden zu erhöhen. Nach Abschluss der Einstellung drücken Sie die „Programm“-Taste, um in den Standby-Modus zurückzukehren, und halten Sie sie gedrückt, um die Einstellung der Verzögerungszeit abzubrechen. Wenn bereits eine Verzögerung vorhanden ist, drücken Sie die „Programm“-Taste, um in den Zeiteinstellmodus zu gelangen, und die Verzögerung wird abgebrochen. Halten Sie die „Programm“-Taste gedrückt, um die Verzögerung zu löschen. Die Anzeige erfolgt wie folgt:

1. Timer-Anzeige: Aktuelle Zeit + blinkender Doppelpunkt, 1 Sekunde ein, 0,5 Sekunden aus;

2. Die „Verzögerung“-LED blinkt;

DE

Hinweis: Die Timer zeigt „12:00“ an, wenn Sie zum ersten Mal die Verzögerungszeit nach dem Einschalten einstellen. Die Maschine hat keine Funktion zum Speichern der Zeit nach einem Stromausfall. Nachdem die Verzögerung abgebrochen wurde und die Verzögerungszeit erneut eingestellt wird, wird standardmäßig die letzte Verzögerungszeit angezeigt.

[Konzentration] Einstellmethode:

- Bedienungsmethode: Im Standby-Modus drücken Sie die „Aroma“-Taste, um die Kaffee-Konzentration einzustellen. Jedes Mal, wenn es eingeschaltet wird, geht es standardmäßig in den Modus mit niedriger Konzentration, und die Konzentrations-LED erlischt. Drücken Sie die „Aroma“-Taste, um zwischen niedriger Konzentration und mittlerer Konzentration umzuschalten. Die Anzeige erfolgt wie folgt:

1. Im Modus mit niedriger Konzentration erlischt die Konzentrations-LED;

2. Im Modus mit mittlerer Konzentration ist die Konzentrations-LED immer eingeschaltet;

Die Funktionsweise des Heizgeräts ist wie folgt

- Einschalten: Das Heizgerät ist ausgeschaltet.
- Standby: Das Heizgerät ist ausgeschaltet.
- Heizung (niedrige Konzentration): Das Heizgerät ist eingeschaltet.
- Heizung (mittlere Konzentration): Für die erste Minute ist das Heizgerät eingeschaltet; für die restliche Zeit ist das Heizgerät für 15 Sekunden ausgeschaltet, für 15 Sekunden eingeschaltet und zyklisch ein- und ausgeschaltet.
- Warmhalten: Das Heizgerät ist eingeschaltet. Wenn die Temperatur zu hoch ist, löst der Temperaturregler aus, und es erfolgt keine tatsächliche Leistung. Nach der Wiederherstellung des Temperaturreglers wird die volle Leistung wiederhergestellt.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz getrennt ist.
- Warten Sie, bis das gesamte Gerät abgekühlt ist, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.

Das Gerät sollte mit einem weichen Tuch, das mit mildem Seifenwasser angefeuchtet ist, gereinigt und trocken gewischt werden. Die Kanne kann mit warmem Wasser, etwas Spülmittel und einer weichen Bürste gereinigt werden. Reinigen Sie die Kanne nicht in der Spülmaschine.

- Das Gerät wird automatisch nach 40 Minuten vom Strom getrennt, wenn es nicht manuell nach Beendigung der Zubereitung abgeschaltet wurde.

Entkalken

Um sicherzustellen, dass Ihre Kaffeemaschine weiterhin perfekten Kaffee produziert, müssen Sie sie von Zeit zu Zeit entkalken. Die Häufigkeit hängt davon ab, wie hart das Wasser in Ihrer Region ist und wie oft Sie die Kaffeemaschine verwenden. Bei einer täglichen Nutzung ein- bis zweimal sollten die folgenden Richtlinien für das Entkalken beachtet werden:

- Bei weichem Wasser: alle 6 Monate.
- Bei mittelhartem Wasser: alle 2-3 Monate.
- Bei hartem Wasser: alle 6-8 Wochen.

DE

● SONDERE HINWEISE

- Tauchen Sie das gesamte Produkt niemals in Wasser.
- Zerlegen Sie das Produkt nicht selbst. Wenden Sie sich zur Wartung ausschließlich an den autorisierten Serviceagenten oder -zentrum.
- Verwenden Sie das Produkt nicht weiter, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Kontaktieren Sie sofort den autorisierten Serviceagenten oder das -zentrum.

● UMWELTTIPP

- Elektronische Geräte sollten, wenn sie nicht mehr funktionstüchtig sind, mit minimaler Umweltbelastung entsorgt werden. Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften in Ihrer Gemeinde. In den meisten Fällen können Sie das Gerät in Ihrem örtlichen Recyclingzentrum abgeben.
- Kaffeesatz und Kaffeefilter können über einen Kompostbehälter entsorgt werden.

FEHLERBEHEBUNG

Der Betrieb Ihres Geräts kann zu Fehlern und Störungen führen. In den folgenden Tabellen finden Sie mögliche Ursachen und Hinweise zur Behebung einer Fehlermeldung oder Störung. Es wird empfohlen, die nachfolgenden Tabellen sorgfältig durchzulesen, um Zeit und Geld zu sparen, die für einen Anruf im Servicecenter anfallen könnten.

Problem	Ursache und Maßnahmen
Gemahlener Kaffee wird aus dem Filter verschüttet.	• Es wurde mehr als 10 Messlöffel (gestrichen) gemahlene Kaffees mit dem mitgelieferten Messlöffel hinzugefügt. → Fügen Sie nicht mehr als 10 Messlöffel (gestrichen) gemahlene Kaffees mit dem mitgelieferten Messlöffel hinzu.
Die Brühgeschwindigkeit ist langsam oder der Kaffee kommt nicht heraus.	• Kalk hat sich im Wasserröhrchen im Wassertank abgesetzt. → Reinigen Sie den Wassertank mit Zitronensäure.
DE Kaffeepulver erscheint in der Tasse.	• Der Filter wurde für fein gemahlene Kaffee verwendet. → Versuchen Sie stattdessen einen Papierfilter zu verwenden. (Wir empfehlen einen Kegelfilter der Größe #4.)

MARKENZEICHEN, UHRHEBERRECHTE UND RECHTLICHE HINWEISE

Logo  Midea, Wortmarken, Handelsnamen, Handelsaufmachungen und alle Versionen davon sind wertvolle Vermögenswerte von Midea und verbundenen Unternehmen, an denen Midea Marken, Urheberrechte und andere geistige Eigentumsrechte besitzt, sowie sämtliche Vermögenswerte, die sich aus der Verwendung eines Teils einer Midea-Marke ergeben. Die Verwendung der Marke Midea für kommerzielle Zwecke ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Midea stellt eine Markenverletzung bzw. einen unlauteren Wettbewerb dar, der gegen die einschlägigen Gesetze verstößt.

Diese Bedienungsanleitung wurde von Midea erstellt und Midea behält sich alle damit verbundenen Urheberrechte vor. Keine juristische Person oder Einzelperson darf diese Bedienungsanleitung ganz oder teilweise ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Midea verwenden, vervielfältigen, modifizieren, verteilen oder mit anderen Produkten bündeln oder verkaufen.

Alle erläuterten Funktionen und Anleitungen waren zum Zeitpunkt des Drucks aktuell.

DE

ENTSORGUNG UND RECYCLING

Wichtige Hinweise

Konformität mit der WEEE-Richtlinie zur Entsorgung von Altgeräten:
Dieses Gerät entspricht der EU WEEE-Richtlinie (2012/19/EU). Auf dem Gerät befindet sich eine Kennzeichnung, die das Gerät als elektrisches bzw. elektronisches Gerät (WEEE) klassifiziert.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer nicht über den normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Es muss an einer offiziellen Sammelstelle für das Recycling elektrischer und elektronischer Altgeräte abgegeben werden. Informationen über die Standorte solcher Sammelstellen erhalten Sie auf Ihrer Behörde vor Ort oder beim Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Jeder Haushalt leistet einen wichtigen Beitrag durch die Wiederverwertung und das Recycling alter Geräte. Eine ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts hilft dabei, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.



DE

Konformität mit der RoHS-Richtlinie

Das von Ihnen erworbene Produkt ist konform mit der EU RoHS-Richtlinie (2011/65/EU). Es enthält keine der in der Richtlinie genannten schädlichen oder verbotenen Materialien.

Produktinformationen zum Energieverbrauch und zur Zeit, die benötigt wird, um den anwendbaren Energiesparmodus zu erreichen: Aus-Modus: 0,5 W;
Maximale Zeit, um den anwendbaren Energiesparmodus zu erreichen: 40 Minuten.

Wichtige Hinweise

Die Verpackungsmaterialien des Produkts wurden gemäß nationalen Umweltvorschriften aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nicht zusammen mit dem Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie es zu einer von den örtlichen Behörden ausgewiesenen Sammelstelle für die Entsorgung von Verpackungsmaterial.



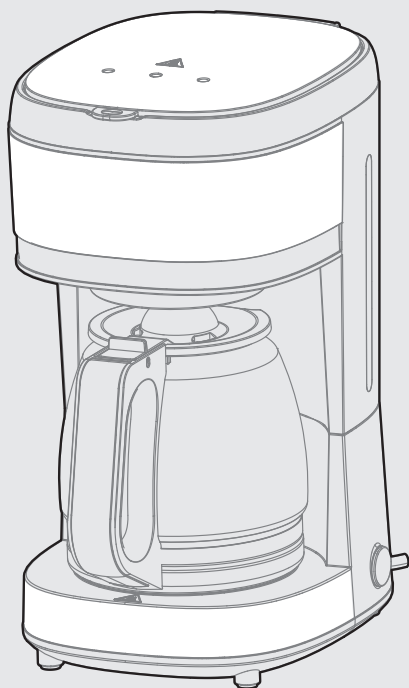
DATENSCHUTZHINWEISE

Zur Erbringung der mit dem Kunden vereinbarten Leistungen, verpflichten wir uns, alle Bestimmungen des anwendbaren Datenschutzrechts gemäß den vereinbarten Ländern, in denen Dienstleistungen für den Kunden erbracht werden, sowie gegebenenfalls die EU-Datenschutzgrundverordnung (GDPR) uneingeschränkt einzuhalten.

Generell erfolgt unsere Datenverarbeitung zur Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtungen mit Ihnen und aus Gründen der Produktsicherheit, sowie zur Wahrung Ihrer Rechte im Zusammenhang mit Gewährleistungs- und Produktregistrierungsfragen. In einigen Fällen, jedoch nur wenn ein angemessener Datenschutz gewährleistet ist, können personenbezogene Daten an Empfänger außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums übermittelt werden.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unsern Datenschutzbeauftragten via **MideaDPO@midea.com**. Um Ihre Rechte auszuüben, wie z. B. das Recht, der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten für Direktmarketingzwecke zu widersprechen, kontaktieren Sie uns bitte via **MideaDPO@midea.com**. Weitere Informationen erhalten Sie über den QR-Code.

DE



COFFEE MACHINE

USER MANUAL

MA-D1502W2ME

Warning notices: Before using this product, please read this manual carefully and keep it for future reference. The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with your dealer or manufacturer for details. The diagram above is just for reference. Please take the appearance of the actual product as the standard.

THANK YOU LETTER

Thank you for choosing Midea! Before using your new Midea product, please read this manual thoroughly to ensure that you know how to operate the features and functions that your new appliance offers in a safe way.

CONTENTS

THANK YOU LETTER 01

SAFETY INSTRUCTIONS 02

SPECIFICATIONS 06

PRODUCT OVERVIEW 07

OPERATION INSTRUCTIONS 08

CLEANING AND MAINTENANCE 11

TROUBLESHOOTING 12

TRADEMARKS, COPYRIGHTS AND LEGAL STATEMENT 13

DISPOSAL AND RECYCLING 14

DATA PROTECTION NOTICE 15

SAFETY INSTRUCTIONS

Intended Use

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance. Please check the packaging and appliance on arrival to make sure everything is intact to ensure safe operation. If you find any damage, please contact the retailer or dealer. Please note modifications or alterations to the appliance are not allowed for your safety concern. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

Explanation of Symbols



Danger

This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.



Warning of electrical voltage

This symbol indicates that there is a danger to life and health of persons due to voltage.



Warning

The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.



Caution

The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.



Attention

The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.



Observe instructions

This symbol indicates that a service technician should only operate and maintain this appliance in accordance with the operating instructions.

Read these operating instructions carefully and attentively before using/commissioning the unit and keep them in the immediate vicinity of the installation site or unit for later use!

CAUTION

Safety Instructions

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance must not be immersed.
- WARNING: Do not use the appliance if the surface is cracked.
- The heating element surface is subject to residual heat after use.
- Do not use outdoors.
- The appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shop, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- The coffee-maker shall not be placed in a cabinet when in use.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- WARNING: Misuse may cause potential injury.
- Warning: Avoid spillage on the connector.
- Do not disassemble, repair or modify this appliance.
- Do not damage the power cord or power plug.

EN

- Do not use the appliance if the power cord or power plug is damaged or the power plug is loosely connected to the outlet.
- Do not plug or unplug the power plug with wet hands.
- Do not immerse the appliance, power cord and power plug in water or splash it with water.
- Do not let power cord hang over edge of table or worktop, or touch hot surfaces.
- Do not allow infants and children to play with packaging material.
- Do not touch or get your face close to places where steam is coming out.
- Do not use the appliance without the glass jug or with other jugs than the one provided.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not use inferior socket, otherwise easily cause a fire.
- Do not place the appliance near the stove, otherwise easily cause a fire.
- Keep tabletop on which the appliance is placed clean and avoid oil pollution.
- The best range of the appliance and other products is 30cm above.
- Always ensure the appliance is switched off and unplug the power plug from outlet when the appliance is not in use, before moving and cleaning.
- Always keep the infants and children away from the appliance including power cord.
- Discontinue using the appliance immediately and unplug in the unlikely event that this appliance stops working properly.
- Make sure the voltage indicated on the label of the appliance is the same as your local supply. Also avoid plugging other devices into the same outlet to prevent electric overheating. However, if you are connecting a number of power plugs, make sure the total wattage does not exceed the rated wattage of the outlet.
- Insert the power plug firmly.

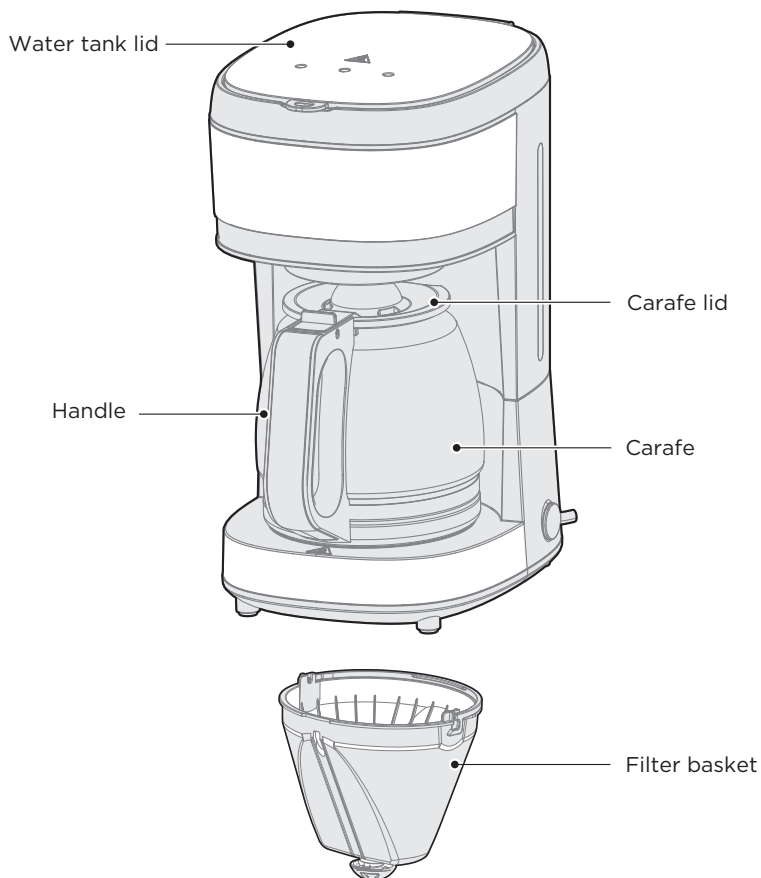
- Dust off the power plug regularly.
- Never leave the appliance unattended during operation.
- Do not use the appliance for any purpose other than those described in these instructions.
- Do not touch the hot surface such as the warming plate or top surface of the main unit while appliance is in use or immediately after use.
- Do not move the appliance when the glass jug is in place.
- Do not remove the glass jug while brewing.
- Do not use the appliance on following places.
- Do not move the appliance by holding the lid.
- Do not open the lid while brewing and immediately after use.
- Do not insert any object in the gaps.
- Do not use the appliance near a wall, furniture, or in enclosed spaces such as a built-in cupboard.
- Make sure to hold the power plug when unplugging the power plug.
- Never pull on the power cord.
- Let the appliance cool down before handling, moving or cleaning.
- Beware not to be tripped over or get caught in the power cord while in use.
- Make sure to clean the appliance after every use.
- When handling the glass jug with hot coffee is in, do not open the glass jug lid. Hot liquid may spurt out or drop on your hand.
- Do not fill the water tank other than water, such as milk or hot water. (It may cause malfunction.)
- Do not place the glass jug on any heat sources or in microwave. (It may cause breaking the glass jug.)
- Do not turn on the switch without water. (It may cause malfunction.)
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The product surfaces are liable to get hot during use.

SPECIFICATIONS

Product Model	MA-D1502W2ME
Voltage	220-240V~
Frequency	50/60Hz
Rated Power	920-1080W
Max. amount of water	1.5L

PRODUCT OVERVIEW

Part Name



EN

NOTE

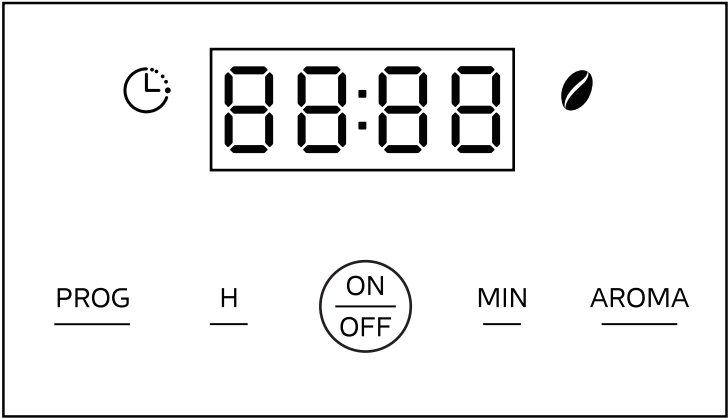
All the pictures in this manual are for explanation purpose only. Any discrepancy between the real object and the illustration in the drawing shall be subject to the real subject.

OPERATION INSTRUCTIONS

Product Introduction

- This product is a drip coffee maker whose main function is to make drip coffee. You can choose the concentration while you work, and coffee can be made by appointment.
- The clock starts timing at 12:00 by default after this product is powered on, and the coffee concentration can be selected manually. The hot block enters the heating mode after it starts working. When the water is used up, it stops making coffee and enters the keep warm mode. The current time and delay working time can be set in standby mode, and all time settings are cleared after power failure.

Function Panel



EN

ICON	Description
PROG	• Short press to enter time setting, long press to enter appointment time setting
H	• Adjust hours
ON OFF	• Entering/Exiting Work Status
MIN	• Adjust minutes
AROMA	• Set concentration
	• Time Reservation LED, showing if the product is in Reserved Mode or not
	• Concentration LED, showing Coffee concentration

Product Usage Instructions

- **Power-on:** After the machine is powered on, all LEDs are always on, the timer is fully displayed, and it automatically enters standby mode after 1 second.
- **Standby:** In standby mode, the “ON/OFF” LED is off, and the timer shows the time. Each power-on defaults to displaying 12:00. In Low Concentration mode, the concentration LED is off; in Medium Concentration mode, the concentration LED is always on. In No Reservation mode, the reservation LED is off; when setting the reservation time, the reservation LED flashes; in Reserved mode, the reservation LED is always on.
- **Working heating status:** Press the “ON/OFF” button to enter operational status. The “ON/OFF” LED flashes. The timer shows the time. In Low Concentration mode, the concentration LED is off; in Medium Concentration mode, the concentration LED is always on. In No Reservation mode, the reservation LED is off; in Reserved mode, the reservation LED is always on. When the reserved time is reached during operation, the reservation is cleared and will not restart the operation.
- **Working insulation status:** When the thermostat is detected to be tripped, it enters the keep warm mode, or it automatically enters the keep warm mode after working for more than 15 minutes. The “On/Off” LED is always on; press the On/Off button or enter the standby mode after 35 minutes. The timer displays the time, the concentration LED is off in low concentration mode and always on in medium concentration mode, the delay LED is off in no delay mode, and when there is a delay, the delay LED is always on. When the delay time is up in keep warm state, the delay will be cleared and the work will not be restarted.
- **End of work:** The product will enter standby after 35 minutes in keep warm mode, or press the On/Off button to enter standby.
- **Memory function:** The product will automatically enter working status when the current time matches the delay time. Note: The time includes hours, minutes and seconds, and seconds are not displayed on the display.

EN

Product Parameter Settings are as Follows

[Time] setting method:

- Operation method: In standby mode, press the “Program” button to enter the time setting mode, press the “Hour” button to set the hour, press once to increase the hour number by 1, press for 1 second to increase the hour number by 1 every 0.3s; press the “Minute” button to set the minute. Press once to increase the minute by 1. Press and hold for 1 second to increase the minute by 1 every 0.3 seconds. Press the “On/Off” button to exit settings and enter working mode. After the setting is completed, press or hold the “Program” button to return to standby. The display is as follows:
 1. Timer display: Current time + colon flashing, on for 1s and off for 0.5s
 2. All LEDs turn off
- Note:** The time displayed by the product is in 24-hour format. The default display time is 12:00 after each power-on. The machine does not have the function of saving time after power failure.

[Delay time] setting method:

- Operation method: In the standby state without setting the delay time, press and hold the “Program” button for 1 second to enter the delay time setting mode. Press the “Hour” button to set the hour. Press once to increase the hour by 1. Press and hold for 1 second to increase the hour by 1 every 0.25s; press “Minute” button to set the minutes. Press once to increase the minute by 1. Press and hold for 1 second to increase the minute by 1 every 0.25s. After the setting is completed, press the “Program” button to return to standby, and press and hold to cancel setting the delay time. When there is an existing delay, press the “Program” button to enter the time setting mode, and the delay will be cancelled; press and hold the “Program” button to cancel the delay. The display is as follows:

1. Timer display: Current time + colon flashing, on for 1s and off for 0.5s;
2. The “Delay” LED light flashes;

Note: The timer displays “12:00” when entering the delay time setting for the first time after powering on. The machine does not have the function of saving time after power failure. After the delay is canceled and the delay time is set again, the last delay time will be displayed by default.

[Concentration] setting method:

- Operation method: In standby mode, press the “Aroma” button to adjust the coffee concentration. Each time it is powered on, it enters the low concentration mode by default, and the concentration LED turns off. Press the “Aroma” button to switch the concentration between low concentration and medium concentration. The display is as follows:
1. In low concentration mode, the concentration LED goes out;
 2. In medium concentration mode, the concentration LED is always on;

The working mode of the heater is as follows

- Power on: The heater is off
- Standby: The heater is off
- Heating (low concentration): The heater is on
- Heating (medium concentration): For the first minute, the heater is on; for the remaining time, the heater is off for 15 seconds, on for 15 seconds, and cycles on and off.
- Keep warm: The heater is on. If the temperature is too high, the temperature control jumper will trip and there will be no actual power. After the temperature control jumper is restored, full power will be restored.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Be sure to unplug the appliance from electrical supply source before cleaning.
- Wait for the whole appliance cool down before cleaning.
The appliance should be cleaned with a soft cloth moisten with mild soap and wipe dry.
The carafe can be cleaned with warm water, some washing-up liquid and a soft brush.
Do not clean the carafe in a dishwasher.
- The appliance will be cut off power automatically after 40 minutes if it has not been manually disconnected at the completion of brewing.

Descaling

To make sure that your coffee maker goes on producing perfect coffee you will need, from time to time, to descale it. Frequency will depend on how hard the water is in your area, and how often you use the coffee maker. If you use your coffee maker once or twice a day, the following guidelines for descaling should be used:

- Soft water, every 6 months.
- Medium water, every 2-3 months.
- Hard water, every 6-8 weeks.

SPECIAL NOTE

- Never immerse the whole product into Water.
- Do not disassemble the product. The product should only be serviced by the appointed Service Agent or Centre.
- Do not repair the power cord by yourself or use the product any more in case the power cord is damaged, and please contact the appointed Service Agent or Centre immediately.

EN

ENVIRONMENTAL TIP

- An electronic appliance should, when it is no longer capable of functioning be disposed with least possible environmental damage.
The appliance should be disposed according to the local regulations in your municipality, in most cases you can discharge the appliance at your local recycling center.
- Grounds and coffee filter can be disposed via a compost container.

TROUBLESHOOTING

Operation of your appliance can lead to errors and malfunctions. The following tables contain possible causes and notes for resolving an error message or malfunction. It is recommended to read the tables carefully below in order to save your time and money that may cost for calling to the service center.

Problem	Cause and Action
Ground coffee is spilled from the filter.	• Ground coffee was added more than 10 scoops (level off) with the measuring spoon provided. → Do not add more than 10 scoops (level off) of ground coffee with the measuring spoon provided.
Brewing speed is slow or coffee is not coming out.	• Scale adheres in the water pipe in the water tank. → Clean the water tank with citric acid.
Coffee grounds appear in a cup.	• The filter has been used for finely ground coffee. → Try using a paper filter instead of the filter. (We recommend using #4 cone paper filter.)

TRADEMARKS, COPYRIGHTS AND LEGAL STATEMENT

 Midea logo, word marks, trade name, trade dress and all versions thereof are valuable assets of Midea Group and/or its affiliates ("Midea"), to which Midea owns trademarks, copyrights and other intellectual property rights, and all goodwill derived from using any part of an Midea trademark. Use of Midea trademark for commercial purposes without the prior written consent of Midea may constitute trademark infringement or unfair competition in violation of relevant laws.

This manual is created by Midea and Midea reserves all copyrights thereof. No entity or individual may use, duplicate, modify, distribute in whole or in part this manual, or bundle or sell with other products without the prior written consent of Midea.

All the described functions and instructions were up to date at the time of printing this manual. However, the actual product may vary due to improved functions and designs.

DISPOSAL AND RECYCLING

Important Instructions for Environment

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waster Product:
This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waster electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.



Compliance with RoHS Directive

EN

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Product information for power consumption and time to reach the applicable low power mode: off mode: 0.5 W;

The max time reach the applicable low power mode: 40 minute.

Package Information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

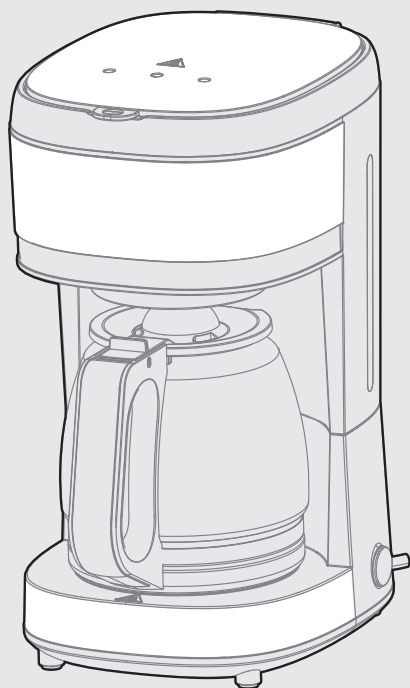


DATA PROTECTION NOTICE

For the provision of the services agreed with the customer, we agree to comply without restriction with all stipulations of applicable data protection law, in line with agreed countries within which services to the customer will be delivered, as well as, where applicable, the EU General Data Protection Regulation (GDPR).

Generally, our data processing is to fulfil our obligation under contract with you and for product safety reasons, to safeguard your rights in connection with warranty and product registration questions. In some cases, but only if appropriate data protection is ensured, personal data might be transferred to recipients located outside of the European Economic Area.

Further information are provided on request. You can contact our Data Protection Officer via **MideaDPO@midea.com**. To exercise your rights such as right to object your personal data being processed for direct marketing purposes, please contact us via **MideaDPO@midea.com**. To find further information, please follow the QR Code.



Macchina da caffè

LIBRETTO D'ISTRUZIONI

MA-D1502W2ME

Avvertenza: leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima di utilizzare il dispositivo e conservarlo al sicuro per riferimento futuro. Design e dati tecnici sono soggetti a modifiche a causa di Miglioramenti del prodotto e modifiche senza preavviso.

Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o il produttore.

L'immagine mostrata sopra è solo a scopo illustrativo e potrebbe differire dal prodotto reale.

LETTERA DI RINGRAZIAMENTO

Grazie per aver scelto Midea! Prima di utilizzare il nuovo prodotto Midea, leggere attentamente questo manuale per assicurarsi di sapere come utilizzare le caratteristiche e le funzioni offerte dal nuovo apparecchio in modo sicuro.

INDICE

LETTERA DI RINGRAZIAMENTO	01
ISTRUZIONI DI SICUREZZA	02
SPECIFICHE	07
PANORAMICA DEL PRODOTTO	08
ISTRUZIONI PER L'USO	09
PULIZIA E MANUTENZIONE	12
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	13
MARCHI, DIRITTI D'AUTORE E DICHIARAZIONE LEGALE	14
SMALTIMENTO E RICICLO	15
TRATTAMENTO DEI DATI	16

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Destinazione

Le seguenti linee guida sulla sicurezza hanno lo scopo di prevenire rischi imprevisti o danni derivanti da un funzionamento non sicuro o non corretto dell'apparecchio. Si prega di controllare l'imballaggio e l'apparecchio all'arrivo per assicurarsi che tutto sia intatto per garantire un funzionamento sicuro. In caso di danni, contattare il rivenditore o il rivenditore. Si prega di notare che modifiche o alterazioni dell'apparecchio non sono consentite per motivi di sicurezza. L'uso non previsto potrebbe provocare rischi e perdita di diritto alla garanzia.

Spiegazione dei simboli



Pericolo

Questo simbolo indica che ci sono pericoli per la vita e la salute delle persone a causa del gas estremamente infiammabile.



Avviso di tensione elettrica pericolosa

Questo simbolo indica che esiste un pericolo per la vita e la salute delle persone a causa della tensione.



Avvertenza

Questo simbolo indica un pericolo con un livello di rischio medio che, se non evitato, può causare morte o lesioni gravi.



Attenzione

Questo simbolo indica un pericolo con un basso grado di rischio che, se non evitato, può provocare lesioni lievi o moderate.



Nota

Questo simbolo indica informazioni importanti (ad es. danni alle cose), ma non pericolo.



Attenersi alle istruzioni

Questo simbolo indica che un tecnico dell'assistenza deve utilizzare e mantenere questo apparecchio solo in conformità con le istruzioni per l'uso.

Prima di utilizzare/mettersi in funzione l'apparecchio, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e conservarle nelle immediate vicinanze del luogo di installazione o dell'apparecchio per un successivo utilizzo!

ATTENZIONE

Istruzioni di sicurezza

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone altrettanto qualificate, al fine di evitare un pericolo.
- L'apparecchio non deve essere immerso in acqua.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare l'apparecchio se la superficie è incrinata.
- La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.
- Non utilizzare all'aperto.
- L'apparecchio è destinato a essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili, quali:
 - aree di cucina per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - agriturismi;
 - da parte dei clienti di alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
 - ambienti di tipo bed and breakfast.
- La caffettiera non deve essere collocata in un mobile quando è in uso.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure con mancanza di esperienza e conoscenza, se hanno ricevuto supervisione o istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuate dai bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni.

- **AVVERTENZA:** un uso improprio può causare potenziali lesioni.
- **Avvertenza:** evitare di versare liquidi sul connettore.
- Non smontare, riparare o modificare questo apparecchio.
- Non danneggiare il cavo di alimentazione o la spina di alimentazione.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina di alimentazione sono danneggiati o se la spina è collegata alla presa in modo allentato.
- Non inserire o scollegare la spina di alimentazione con le mani bagnate.
- Non immergere l'apparecchio, il cavo di alimentazione e la spina di alimentazione in acqua né spruzzarli con acqua.
- Non lasciare che il cavo di alimentazione penda dal bordo del tavolo o del piano di lavoro, né che tocchi superfici calde.
- Non permettere a neonati e bambini di giocare con il materiale di imballaggio.
- Non toccare né avvicinare il viso ai punti da cui esce il vapore.
- Non utilizzare l'apparecchio senza la caraffa di vetro o con caraffe diverse da quella fornita.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non utilizzare prese di scarsa qualità, altrimenti si può facilmente causare un incendio.
- Non posizionare l'apparecchio vicino alla stufa, altrimenti si può facilmente causare un incendio.
- Mantenere pulito il piano su cui è posizionato l'apparecchio ed evitare l'inquinamento da olio.
- La distanza migliore tra l'apparecchio e altri prodotti è di almeno 30 cm.

IT

- Assicurarsi sempre che l'apparecchio sia spento e scollegare la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in uso, prima di spostarlo e pulirlo.
- Mantenere sempre i neonati e i bambini lontani dall'apparecchio, compreso il cavo di alimentazione.
- Interrompere immediatamente l'uso dell'apparecchio e scollegarlo nel caso improbabile che smetta di funzionare correttamente.
- Assicurarsi che la tensione indicata sull'etichetta dell'apparecchio sia la stessa della vostra alimentazione locale. Evitare anche di collegare altri dispositivi alla stessa presa per prevenire il surriscaldamento elettrico. Tuttavia, se si collegano più spine di alimentazione, assicurarsi che la potenza totale non superi quella nominale della presa.
- Inserire saldamente la spina di alimentazione.
- Rimuovere regolarmente la polvere dalla spina di alimentazione.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli descritti nelle istruzioni.
- Non toccare le superfici calde come il piatto riscaldante o la superficie superiore dell'unità principale mentre l'apparecchio è in uso o immediatamente dopo l'uso.
- Non spostare l'apparecchio quando la caraffa di vetro è in posizione.
- Non rimuovere la caraffa di vetro durante l'infusione.
- Non utilizzare l'apparecchio nei seguenti luoghi.
- Non spostare l'apparecchio tenendo il coperchio.
- Non aprire il coperchio durante l'infusione e immediatamente dopo l'uso.

- Non inserire oggetti negli spazi vuoti.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a pareti, mobili o in spazi chiusi come armadi a incasso.
- Assicurarsi di tenere la spina di alimentazione quando si scollega la spina.
- Non tirare mai il cavo di alimentazione.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di maneggiarlo, spostarlo o pulirlo.
- Fare attenzione a non inciampare o rimanere impigliati nel cavo di alimentazione mentre l'apparecchio è in uso.
- Assicurarsi di pulire l'apparecchio dopo ogni uso.
- Quando si maneggia la caraffa di vetro con il caffè caldo all'interno, non aprire il coperchio della caraffa. Il liquido caldo potrebbe schizzare fuori o cadere sulla mano.
- Non riempire il serbatoio dell'acqua con altri liquidi oltre all'acqua, come latte o acqua calda. (Potrebbe causare malfunzionamenti.)
- Non posizionare la caraffa di vetro su fonti di calore o nel microonde. (Potrebbe causare la rottura della caraffa di vetro.)
- Non accendere l'interruttore senza acqua. (Potrebbe causare malfunzionamenti.)
- La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuate dai bambini senza supervisione.
- Le superfici del prodotto possono diventare calde durante l'uso.

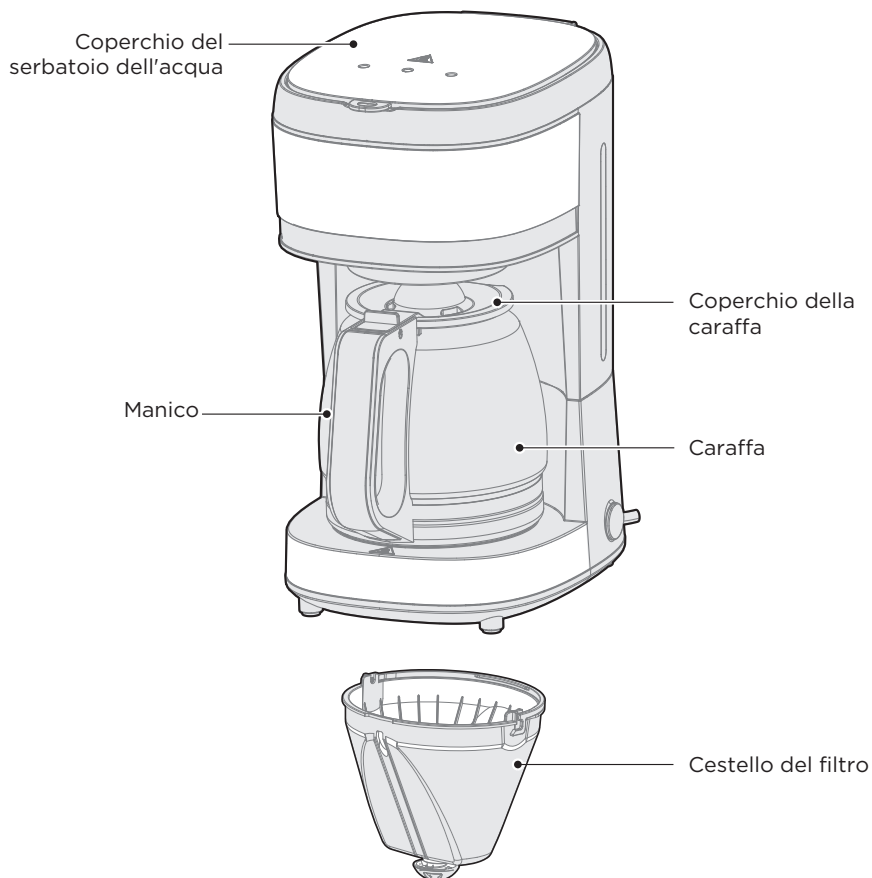
SPECIFICHE

Modello del Prodotto	MA-D1502W2ME
Voltaggio	220-240V~
Frequenza	50/60Hz
Potenza Nominale	920-1080W
Quantità Massima di Acqua	1,5L

IT

PANORAMICA DEL PRODOTTO

Nome della Parte



● NOTA

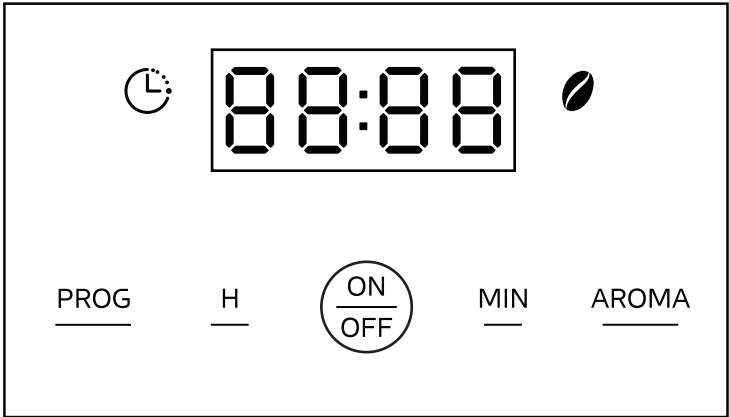
Tutte le immagini in questo manuale hanno solo scopo illustrativo. Eventuali discrepanze tra l'oggetto reale e l'illustrazione nel disegno saranno soggette all'oggetto reale.

ISTRUZIONI PER L'USO

Introduzione al Prodotto

- Questo prodotto è una macchina per il caffè a goccia il cui principale scopo è preparare caffè a goccia. È possibile scegliere la concentrazione mentre si lavora, e il caffè può essere programmato.
- L'orologio inizia a contare il tempo alle 12:00 di default dopo l'accensione di questo prodotto, e la concentrazione del caffè può essere selezionata manualmente. Il blocco riscaldante entra in modalità di riscaldamento dopo l'avvio del funzionamento. Quando l'acqua è esaurita, smette di fare il caffè e entra in modalità di mantenimento in caldo. L'ora corrente e il tempo di lavoro programmato possono essere impostati in modalità standby, e tutte le impostazioni di tempo vengono cancellate dopo un'interruzione di corrente.

Pannello delle Funzioni



IT

ICONA	Descrizione
<u>PROG</u>	• Premere brevemente per entrare nell'impostazione dell'ora, premere a lungo per entrare nell'impostazione dell'orario programmato
<u>H</u>	• Regolare le ore
	• Entrare nello stato di lavoro
<u>MIN</u>	• Regolare i minuti
<u>AROMA</u>	• Impostare la concentrazione
	• Il LED indica se è previsto un orario per la preparazione. è programmato (on) o no (off).
	• il LED indica la quantità del caffè

Istruzioni per l'uso del prodotto

- **Accensione:** Dopo l'accensione della macchina, tutti i LED sono sempre accesi, il tubo Nixie è completamente visualizzato e automaticamente entra in modalità standby dopo 1 secondo.
- **Standby:** In modalità standby, il LED di accensione/spegnimento è spento e il display digitale visualizza l'ora. L'ora predefinita è 12:00 dopo ogni accensione. In modalità Bassa concentrazione, il LED di concentrazione è spento; in modalità Media concentrazione, il LED di concentrazione è sempre acceso. In modalità Nessun ritardo all'avvio, il LED di avvio del ritardo è spento; quando si imposta il tempo di avvio del ritardo, il LED di prenotazione lampeggia; in modalità avvio del ritardo, il LED di avvio del ritardo è sempre acceso.
- **Stato di riscaldamento in funzione:** Premere il pulsante di accensione/spegnimento per accedere allo stato di funzionamento. Il LED di accensione/spegnimento vibra e lampeggia in un ciclo di 3 secondi. Il display digitale visualizza l'ora. In modalità Bassa concentrazione, il LED di concentrazione è spento; in modalità Media concentrazione, il LED di concentrazione è sempre acceso. In modalità Nessun ritardo all'avvio, il LED di avvio del ritardo è spento; in modalità avvio del ritardo, il LED di avvio del ritardo è sempre acceso. Quando l'ora prenotata viene raggiunta durante il funzionamento, la prenotazione viene cancellata e il funzionamento non viene riavviato.
- **Stato di isolamento in funzione:** Quando il termostato rileva il raggiungimento della temperatura impostata, entra in modalità di mantenimento in caldo, o entra automaticamente in modalità di mantenimento in caldo dopo aver funzionato per più di 15 minuti. Il LED "On/Off" è sempre acceso; premere il pulsante On/Off o entrare in modalità standby dopo 35 minuti. Il tubo Nixie mostra l'ora, il LED di concentrazione è spento in modalità bassa concentrazione e sempre acceso in modalità media concentrazione, il LED di ritardo è spento in modalità senza ritardo e, quando c'è un ritardo, il LED di ritardo è sempre acceso. Quando il tempo di ritardo è terminato nello stato di mantenimento in caldo, il ritardo verrà cancellato e il lavoro non verrà riavviato.
- **Fine del lavoro:** Il prodotto entrerà in modalità standby dopo 35 minuti in modalità di mantenimento in caldo, o premere il pulsante On/Off per entrare in standby.
- **Funzione di memoria:** Il prodotto entrerà automaticamente nello stato di lavoro quando l'ora corrente corrisponde al tempo di ritardo. Nota: Il tempo include ore, minuti e secondi, ma i secondi non sono visualizzati sul display.

IT

Le impostazioni dei parametri del prodotto sono le seguenti

[Impostazione dell'] orario:

- Metodo di funzionamento: In modalità standby, premere il pulsante "Programma" per entrare nella modalità di impostazione dell'ora, premere il pulsante "Ora" per impostare l'ora. Premere una volta per aumentare il numero delle ore di 1, tenere premuto per 1 secondo per aumentare il numero delle ore di 1 ogni 0,3 secondi; premere il pulsante "Minuto" per impostare i minuti. Premere una volta per aumentare i minuti di 1. Tenere premuto per 1 secondo per aumentare i minuti di 1 ogni 0,3 secondi. Premere il pulsante "On/Off" per uscire dalle impostazioni ed entrare in modalità di lavoro. Dopo aver completato l'impostazione, premere o tenere premuto il pulsante "Programma" per tornare in modalità standby. La visualizzazione è la seguente:

1. Visualizzazione del tubo Nixie: Ora corrente + lampeggio dei due punti, acceso per 1 secondo e spento per 0,5 secondi;

2. Tutti i LED si spengono.

Nota: L'ora visualizzata dal prodotto è nel formato a 24 ore. Dopo ogni accensione, l'ora di visualizzazione predefinita è 12:00. La macchina non ha la funzione di salvare l'ora dopo un'interruzione di corrente.

[Metodo di impostazione del tempo di ritardo]

• Metodo di funzionamento: Nello stato di standby senza impostare il tempo di ritardo, premere e tenere premuto il pulsante "Programma" per 1 secondo per entrare nella modalità di impostazione del tempo di ritardo. Premere il pulsante "Ora" per impostare l'ora. Premere una volta per aumentare l'ora di 1. Tenere premuto per 1 secondo per aumentare l'ora di 1 ogni 0,25 secondi. Premere il pulsante "Minuto" per impostare i minuti. Premere una volta per aumentare i minuti di 1. Tenere premuto per 1 secondo per aumentare i minuti di 1 ogni 0,25 secondi. Dopo aver completato l'impostazione, premere il pulsante "Programma" per tornare in modalità standby, e premere e tenere premuto per annullare l'impostazione del tempo di ritardo. Quando c'è già un ritardo, premere il pulsante "Programma" per entrare nella modalità di impostazione dell'ora, e il ritardo verrà cancellato; premere e tenere premuto il pulsante "Programma" per annullare il ritardo. La visualizzazione è la seguente:

1. Visualizzazione del tubo Nixie: Ora corrente + lampeggio dei due punti, acceso per 1 secondo e spento per 0,5 secondi;

2. Il LED "Ritardo" lampeggia.

Nota: Il tubo Nixie visualizza "12:00" quando si entra per la prima volta nella modalità di impostazione del tempo di ritardo dopo l'accensione. La macchina non ha la funzione di salvare l'ora dopo un'interruzione di corrente. Dopo che il ritardo è stato annullato e il tempo di ritardo è stato impostato nuovamente, l'ultimo tempo di ritardo verrà visualizzato come predefinito.

IT

[Metodo di impostazione della concentrazione:]

• Metodo di funzionamento: In modalità standby, premere il pulsante "Aroma" per regolare la concentrazione del caffè. Ogni volta che viene accesa, entra per impostazione predefinita in modalità bassa concentrazione e il LED di concentrazione si spegne. Premere il pulsante "Aroma" per passare dalla modalità bassa concentrazione a quella media concentrazione. La visualizzazione è la seguente:

1. In modalità bassa concentrazione, il LED di concentrazione è spento;

2. In modalità media concentrazione, il LED di concentrazione è sempre acceso;

La modalità di funzionamento del riscaldatore è la seguente:

• Accensione: Il riscaldatore è spento.

• Standby: Il riscaldatore è spento.

• Riscaldamento (bassa concentrazione): Il riscaldatore è acceso.

• Riscaldamento (media concentrazione): Per il primo minuto, il riscaldatore è acceso; per il tempo restante, il riscaldatore è spento per 15 secondi, acceso per 15 secondi, alternandosi ciclicamente.

• Mantenimento in caldo: Il riscaldatore è acceso. Se la temperatura è troppo alta, il jumper di controllo della temperatura scatta e non ci sarà potenza effettiva. Dopo che il jumper di controllo della temperatura viene ripristinato, la potenza completa verrà ripristinata.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Assicurarsi di scollegare l'apparecchio dalla fonte di alimentazione elettrica prima della pulizia.
- Attendere che l'intero apparecchio si raffreddi prima di pulirlo.
L'apparecchio deve essere pulito con un panno morbido inumidito con sapone neutro e asciugato. La caraffa può essere pulita con acqua tiepida, un po' di detersivo per piatti e una spazzola morbida. Non pulire la caraffa in lavastoviglie.
- L'apparecchio si spegnerà automaticamente dopo 40 minuti se non è stato disconnesso manualmente al termine della preparazione del caffè.

Decalcificazione

Per assicurarsi che la vostra macchina da caffè continui a produrre un caffè perfetto, sarà necessario, di tanto in tanto, decalcificarla. La frequenza dipenderà dalla durezza dell'acqua nella vostra zona e dalla frequenza di utilizzo della macchina da caffè. Se utilizzate la macchina da caffè una o due volte al giorno, seguite le seguenti linee guida per la decalcificazione:

- Acqua dolce, ogni 6 mesi.
- Acqua media, ogni 2-3 mesi.
- Acqua dura, ogni 6-8 settimane.

NOTA SPECIALE

IT

- Non immergere mai l'intero prodotto nell'acqua.
- Non smontare il prodotto. Il prodotto deve essere riparato solo dal Centro o Agente di Servizio autorizzato.
- Non riparare il cavo di alimentazione da soli e non utilizzare più il prodotto in caso di danneggiamento del cavo di alimentazione. Si prega di contattare immediatamente il Centro o Agente di Servizio autorizzato.

SUGGERIMENTO AMBIENTALE

- Un apparecchio elettronico, quando non è più in grado di funzionare, dovrebbe essere smaltito con il minor danno ambientale possibile.
L'apparecchio dovrebbe essere smaltito secondo le normative locali nel vostro comune; nella maggior parte dei casi, potete portare l'apparecchio al centro di riciclaggio locale.
- I fondi di caffè e il filtro del caffè possono essere smaltiti tramite un contenitore per il compostaggio.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il funzionamento dell'apparecchio può causare errori e malfunzionamenti. Le tabelle seguenti contengono le possibili cause e le note per risolvere un messaggio di errore o un malfunzionamento. Si raccomanda di leggere attentamente le tabelle seguenti per risparmiare tempo e denaro che potrebbero costare una chiamata al centro di assistenza.

Problema	Causa e Azione
La polvere di caffè macinato è fuoriuscita dal filtro.	• È stato aggiunto caffè macinato in quantità superiore a 10 cucchiaini (livellati) con il misurino fornito. → Non aggiungere più di 10 cucchiaini (livellati) di caffè macinato con il misurino fornito.
La velocità di preparazione è lenta o il caffè non esce.	• Il calcare si deposita nel tubo dell'acqua nel serbatoio dell'acqua. → Pulire il serbatoio dell'acqua con acido citrico.
Nel bicchiere appaiono i fondi di caffè.	• Il filtro è stato utilizzato per caffè finemente macinato. → Prova a utilizzare un filtro di carta invece del filtro. (Consigliamo l'uso di un filtro di carta conica #4.)

IT

MARCHI, DIRITTI D'AUTORE E DICHIARAZIONE LEGALE

 **Midea** logo, marchi denominativi, nome commerciale, immagine commerciale e tutte le loro versioni sono beni di valore di Midea Group e/o delle sue affiliate ("Midea"), a cui Midea possiede marchi, diritti d'autore e altri diritti di proprietà intellettuale, e tutto l'avviamento derivante dall'utilizzo di qualsiasi parte di un marchio Midea. L'uso del marchio Midea per scopi commerciali senza il previo consenso scritto di Midea può costituire violazione del marchio o concorrenza sleale in violazione delle leggi pertinenti.

Questo manuale è creato da Midea e Midea si riserva tutti i diritti d'autore. Nessun ente o individuo può utilizzare, duplicare, modificare, distribuire in tutto o in parte il presente manuale, né abbinarlo o venderlo con altri prodotti senza il preventivo consenso scritto di Midea.

Tutte le funzioni e le istruzioni descritte erano aggiornate al momento della stampa del presente manuale. Tuttavia, il prodotto reale può variare a causa di funzioni e design migliorati.

SMALTIMENTO E RICICLO

Istruzioni importanti per l'ambiente

Conformità alla direttiva RAEE e smaltimento del prodotto Waster:
Questo prodotto è conforme alla direttiva EU 2012/19/EU. Questo prodotto reca un simbolo di classificazione per apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto (RAEE).

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici alla fine della sua vita utile. Il dispositivo utilizzato deve essere restituito al punto di raccolta ufficiale per il riciclaggio dei dispositivi elettronici elettrici. Per trovare questi sistemi di raccolta, contattare le autorità locali o il rivenditore in cui è stato acquistato il prodotto. Ogni famiglia svolge un ruolo importante nel recupero e nel riciclaggio dei vecchi elettrodomestici. Lo smaltimento appropriato dell'apparecchio usato contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.



Conformità alla direttiva RoHS

IT

Il prodotto acquistato è conforme alla direttiva UE RoHS (2011/65/UE). Non contiene materiali nocivi e proibiti specificati nella direttiva.

Informazioni sul consumo energetico e sul tempo necessario per raggiungere la modalità a basso consumo applicabile: Modalità spenta: 0,5 W;

Tempo massimo per raggiungere la modalità a basso consumo applicabile: 40 minuti.

Informazioni sull'imballaggio

I materiali di imballaggio del prodotto sono fabbricati con materiali riciclabili in conformità con le nostre normative nazionali sull'ambiente. Non smaltire i materiali di imballaggio insieme ai rifiuti domestici o di altro tipo. Portarli ai punti di raccolta del materiale di imballaggio designati dalle autorità locali.

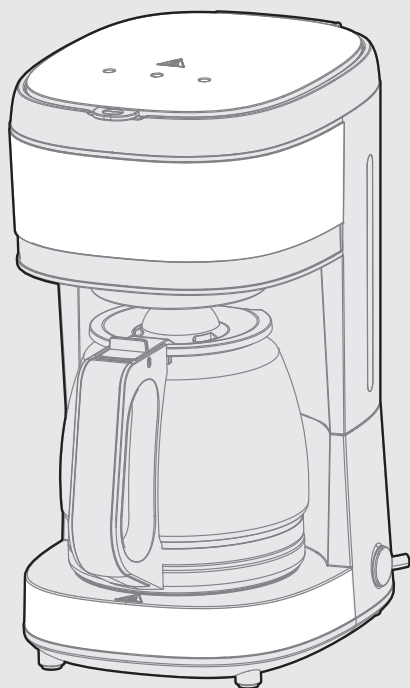


TRATTAMENTO DEI DATI

Per l'erogazione dei servizi concordati con il cliente, accettiamo di rispettare senza restrizioni tutte le disposizioni della legge sulla protezione dei dati applicabile, in linea con i paesi concordati all'interno dei quali verranno forniti i servizi al cliente, nonché, ove applicabile, il Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'UE (GDPR).

In generale, il trattamento dei dati avviene per adempiere ai nostri obblighi contrattuali con voi e per motivi di sicurezza del prodotto, per tutelare i vostri diritti in relazione a questioni di garanzia e di registrazione del prodotto. In alcuni casi, ma solo se è garantita un'adeguata protezione dei dati, i dati personali potrebbero essere trasferiti a destinatari situati al di fuori dello Spazio economico europeo.

Ulteriori informazioni sono disponibili su richiesta. Puoi contattare il nostro Responsabile della protezione dei dati all'indirizzo **MideaDPO@midea.com**. Per esercitare i tuoi diritti, come il diritto di opporsi al trattamento dei tuoi dati personali per scopi di marketing diretto, ti preghiamo di contattarci tramite **MideaDPO@midea.com**. Per ulteriori informazioni, seguire il Codice QR.



EKSPRES DO KAWY

INSTRUKCJA OBSŁUGI

MA-D1502W2ME

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa: Przed użyciem produktu prosimy o dokładne przeczytanie tej instrukcji i zachowanie jej na przyszłość. Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu udoskonalenia produktu. W celu uzyskania szczegółowych informacji skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem. Powyższy schemat służy jedynie jako odniesienie. Rzeczywisty wygląd produktu może się różnić i należy go traktować jako standard.

LIST Z PODZIĘKOWANIEM

Dziękujemy za wybór marki Midea! Przed rozpoczęciem użytkowania nowego urządzenia Midea prosimy o dokładne przeczytanie tej instrukcji, aby zapewnić bezpieczną obsługę wszystkich funkcji i możliwości urządzenia.

SPIS TREŚCI

LIST Z PODZIĘKOWANIEM	01
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	02
SPECYFIKACJE	06
PRZEGLĄD PRODUKTU	07
INSTRUKCJE OBSŁUGI	08
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	11
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	12
ZNAKI TOWAROWE, PRAWA AUTORSKIE I OŚWIADCZENIE PRAWNE	13
UTYLIZACJA I RECYKLING	14
INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH	15

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przeznaczenie użytkowania

Poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa mają na celu zapobieganie nieprzewidzianym zagrożeniom lub uszkodzeniom wynikającym z niewłaściwego lub niebezpiecznego użytkowania urządzenia. Prosimy o sprawdzenie opakowania i urządzenia po dostawie, aby upewnić się, że są one w nienaruszonym stanie. Jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia, skontaktuj się ze sprzedawcą lub dystrybutorem. Modyfikacje lub przeróbki urządzenia są niedozwolone ze względów bezpieczeństwa. Nieprawidłowe użytkowanie może prowadzić do zagrożeń oraz utraty praw gwarancyjnych.

Objaśnienie symboli



Niebezpieczeństwo

Ten symbol oznacza zagrożenie dla życia i zdrowia spowodowane przez skrajnie łatwopalny gaz.



Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym

Ten symbol oznacza zagrożenie dla życia i zdrowia spowodowane napięciem elektrycznym



Ostrzeżenie

To oznaczenie wskazuje na zagrożenie o średnim poziomie ryzyka, które – jeśli nie zostanie uniknięte – może skutkować śmiercią lub poważnym urazem



Ostrzeżenie

To oznaczenie wskazuje na zagrożenie o średnim poziomie ryzyka, które – jeśli nie zostanie uniknięte – może skutkować śmiercią lub poważnym urazem

PL



Informacja

To oznaczenie wskazuje na istotne informacje (np. możliwość uszkodzenia mienia), ale nie na zagrożenie



Przestrzegaj instrukcji

Ten symbol oznacza, że urządzenie powinno być obsługiwane i konserwowane wyłącznie zgodnie z instrukcją obsługi przez wykwalifikowanego technika serwisowego

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie i uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi oraz przechowywać ją w pobliżu miejsca instalacji lub urządzenia na przyszłość!

UWAGA

Instrukcje bezpieczeństwa

- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia
- Urządzenie nie może być zanurzane w wodzie
- **OSTRZEŻENIE:** Nie używaj urządzenia, jeśli jego powierzchnia jest pęknięta
- Powierzchnia elementu grzewczego może pozostawać gorąca po użyciu
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego oraz w podobnych warunkach, takich jak:
 - Kuchnie pracownicze w sklepach, biurach i innych miejscach pracy.
 - Gospodarstwa rolne.
 - Dla klientów w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych.
 - Pensjonaty i obiekty typu bed & breakfast.
- Ekspres do kawy nie może być umieszczany w zamkniętej szafce podczas użytkowania
- Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową, a także osoby bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcję dotyczącą bezpiecznego użytkowania i rozumieją związane z nim zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci poniżej 8. roku życia bez nadzoru.
- Przechowuj urządzenie i przewód zasilający poza zasięgiem dzieci poniżej 8. roku życia
- **OSTRZEŻENIE:** Niewłaściwe użytkowanie może spowodować obrażenia
- **OSTRZEŻENIE:** Unikaj rozlania płynów na złącze zasilania
- Nie demontuj, nie naprawiaj ani nie modyfikuj urządzenia
- Nie uszkadzaj przewodu zasilającego ani wtyczki

- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone albo jeśli wtyczka nie jest stabilnie podłączona do gniazdka
- Nie podłączaj ani nie odłączaj wtyczki mokrymi rękami
- Nie zanurzaj urządzenia, przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie i nie narażaj ich na kontakt z wodą
- Nie pozwól, aby przewód zasilający zwisał z krawędzi stołu lub blatu ani dotykał gorących powierzchni
- Nie pozwól niemowlętom i dzieciom bawić się materiałami opakowaniowymi
- Nie dotykaj i nie pochylaj twarzy w pobliżu miejsc, z których wydobywa się para
- Nie używaj urządzenia bez szklanego dzbanka ani z innymi dzbankami niż ten dołączony do zestawu
- Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem
- Nie używaj niskiej jakości gniazdka elektrycznego, ponieważ może to prowadzić do pożaru
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu kuchenki, ponieważ może to prowadzić do pożaru
- Utrzymuj blat, na którym stoi urządzenie, w czystości i unikaj jego zabrudzenia tłuszczem
- Najlepsza odległość między urządzeniem a innymi produktami to co najmniej 30 cm.
- Zawsze upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i odłącz wtyczkę od gniazdka, gdy nie jest używane, przed jego przenoszeniem lub czyszczeniem
- Zawsze trzymaj niemowlęta i dzieci z dala od urządzenia, w tym przewodu zasilającego. W przypadku nagłej awarii urządzenia natychmiast przerwij jego użytkowanie i odłącz wtyczkę z gniazdka
- Upewnij się, że napięcie podane na etykiecie urządzenia odpowiada napięciu w Twoim kraju. Unikaj podłączania innych urządzeń do tego samego gniazdka, aby zapobiec przegrzaniu elektrycznemu. Jeśli używasz kilku urządzeń jednocześnie, upewnij się, że całkowita moc nie przekracza dopuszczalnej wartości dla gniazdka
- Włóż wtyczkę do gniazdka mocno i stabilnie

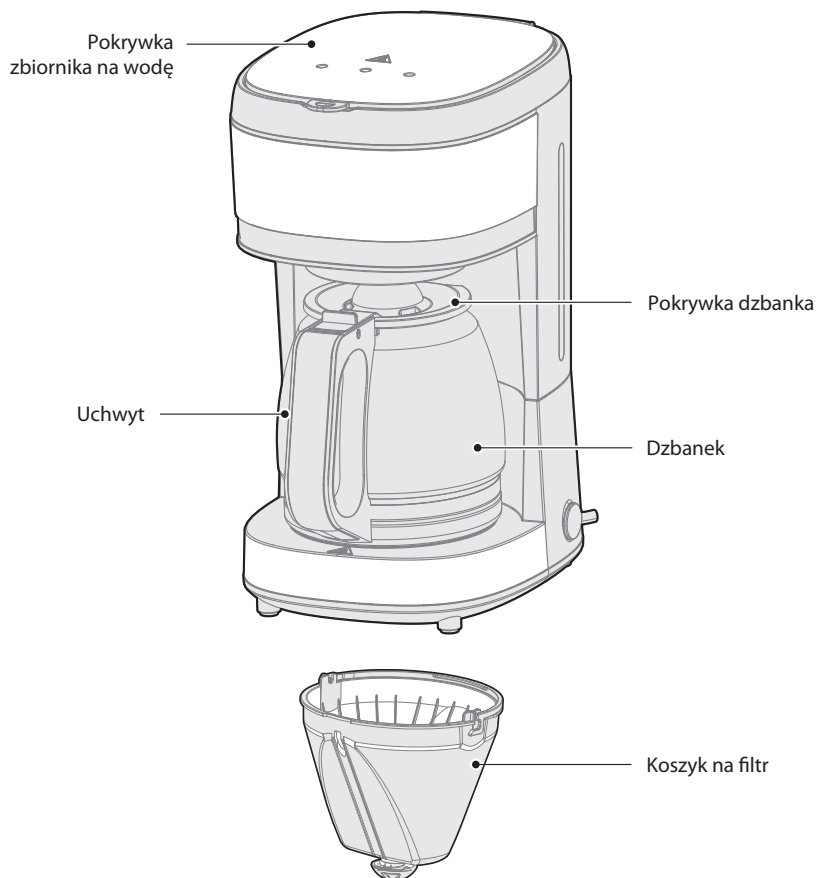
- Regularnie czyść wtyczkę zasilającą z kurzu
- Nigdy nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy
- Nie używaj urządzenia do celów innych niż opisane w tej instrukcji
- Nie dotykaj gorących powierzchni, takich jak płyta grzewcza lub górna powierzchnia urządzenia, podczas pracy ani bezpośrednio po jej zakończeniu
- Nie przenoś urządzenia, gdy szklany dzbanek jest na swoim miejscu
- Nie wydymaj szklanego dzbanka podczas parzenia kawy
- Nie używaj urządzenia w następujących miejscach
- Nie przenoś urządzenia, chwytając za pokrywę
- Nie otwieraj pokrywy podczas parzenia kawy ani bezpośrednio po jego zakończeniu
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów w szczeliny urządzenia
- Nie używaj urządzenia w pobliżu ściany lub mebli, w zamkniętych przestrzeniach, takich jak wbudowane szafki.
- Zawsze trzymaj wtyczkę zasilającą podczas jej odłączania
- Nigdy nie ciągnij za przewód zasilający
- Pozostaw urządzenie do ostygnięcia przed przenoszeniem, czyszczeniem lub obsługą
- Uważaj, aby nie potknąć się o przewód zasilający ani się w niego nie zaplątać podczas użytkowania.
- Po każdym użyciu dokładnie czyść urządzenie
- Podczas nalewania gorącej kawy nie otwieraj pokrywki dzbanka – gorący płyn może się wylać i poparzyć dłonie
- Do zbiornika na wodę wlewaj wyłącznie wodę – nie używaj mleka ani gorącej wody, ponieważ może to spowodować awarię urządzenia
- Nie umieszczaj szklanego dzbanka na źródłach ciepła ani w kuchence mikrofalowej – może to spowodować jego pęknięcie
- Nie włączaj urządzenia, jeśli zbiornik na wodę jest pusty – może to spowodować jego uszkodzenie
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru
- Podczas użytkowania powierzchnie urządzenia mogą się nagrzewać

SPECYFIKACJA

Model produktu	MA-D1502W2ME
Napięcie	220-240V~
Częstotliwość	50/60Hz
Moc znamionowa	920-1080W
Maksymalna pojemność wody	1.5L

PRZEGLĄD PRODUKTU

Nazwy części



PL

UWAGA

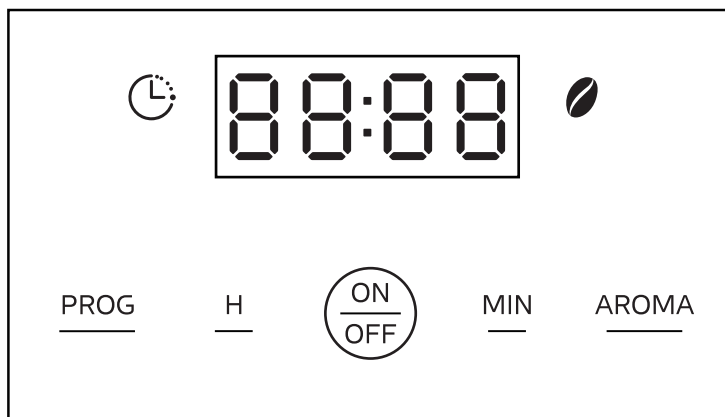
Wszystkie zdjęcia w tej instrukcji służą wyłącznie celom ilustracyjnym. Wszelkie różnice między rzeczywistym obiektem a ilustracjami w rysunku będą zgodne z rzeczywistym przedmiotem.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Wprowadzenie do produktu

- Ten produkt to ekspres do parzenia kawy metodą drip, którego główną funkcją jest przygotowywanie kawy przelewowej. Można dostosować jej moc podczas pracy, a kawa może być przygotowywana na życzenie.
- Zegar zaczyna odliczać czas od godziny 12:00 domyślnie po włączeniu urządzenia, a moc kawy można wybrać ręcznie. Po rozpoczęciu pracy blok grzewczy przechodzi w tryb podgrzewania. Gdy woda się skończy, urządzenie przestaje parzyć kawę i wchodzi w tryb utrzymywania ciepłoty. Czas bieżący oraz czas opóźnienia można ustawić w trybie oczekiwania, a wszystkie ustawienia czasowe zostaną wyczyszczone po utracie zasilania

Panel funkcji



PL

IKONY	Opis
<u>PROG</u>	• Krótkie naciśnięcie – przejście do ustawienia czasu, długie naciśnięcie – przejście do ustawienia czasu rezerwacji
<u>H</u>	• Dostosowanie godzin
	• Wejście/Wyjście ze stanu roboczego
<u>MIN</u>	• Dostosowanie minut
<u>AROMA</u>	• Ustawienie koncentracji
	• LED rezerwacji czasu, który pokazuje, czy produkt jest w trybie rezerwacji, czy nie
	• LED koncentracji, który pokazuje ustawioną moc kawy

Instrukcje użytkowania produktu

- **Włączanie:** Po włączeniu urządzenia wszystkie diody LED są włączone, zegar jest w pełni wyświetlany, a urządzenie automatycznie przechodzi w tryb czuwania po 1 sekundzie
- **Tryb czuwania:** W trybie czuwania dioda "ON/OFF" jest wyłączona, a zegar pokazuje godzinę. Po każdym włączeniu domyślnie wyświetlana jest godzina 12:00. W trybie niskiej koncentracji dioda jest wyłączona, w trybie średniej koncentracji dioda jest zawsze włączona. W trybie braku rezerwacji dioda rezerwacji jest wyłączona; przy ustawianiu godziny rezerwacji dioda rezerwacji miga; w trybie z rezerwacją dioda rezerwacji jest zawsze włączona
- **Tryb pracy - grzanie:** Naciśnij przycisk „ON/OFF”, aby przejść w tryb pracy. Dioda „ON/OFF” będzie migać. Timer wyświetli godzinę. W trybie niskiej koncentracji dioda koncentracji jest wyłączona; w trybie średniej koncentracji dioda koncentracji jest zawsze włączona. W trybie bez rezerwacji dioda rezerwacji jest wyłączona; w trybie rezerwacji dioda rezerwacji jest zawsze włączona. Gdy osiągnięty zostanie czas rezerwacji podczas pracy, rezerwaacja zostanie anulowana i operacja nie zostanie wznowiona
- **Tryb pracy - podgrzewanie:** Gdy wykryty zostanie zadziałanie termostatu, urządzenie przechodzi w tryb podtrzymywania ciepłoty, lub automatycznie przechodzi do tego trybu po pracy przez ponad 15 minut. Dioda „ON/OFF” jest zawsze włączona. Naciśnij przycisk „ON/OFF” lub przejdź do trybu czuwania po 35 minutach. Timer wyświetli godzinę, dioda koncentracji będzie wyłączona w trybie niskiej koncentracji i zawsze włączona w trybie średniej koncentracji, dioda opóźnienia będzie wyłączona w trybie bez opóźnienia, a przy opóźnieniu dioda opóźnienia będzie zawsze włączona. Gdy czas opóźnienia upłynie w trybie podtrzymywania ciepłoty, opóźnienie zostanie usunięte i operacja nie zostanie wznowiona.
- **Koniec pracy:** Urządzenie przejdzie w tryb czuwania po 35 minutach w trybie podtrzymywania ciepłoty, lub naciśnij przycisk „ON/OFF”, aby przejść w tryb czuwania.
- **Funkcja pamięci:** Urządzenie automatycznie przechodzi w tryb pracy, gdy bieżący czas zgadza się z ustawionym czasem opóźnienia. Uwaga: czas obejmuje godziny, minuty i sekundy, jednak sekundy nie są wyświetlane na ekranie.

Ustawienia parametrów produktu

PL

Metoda ustawiania godziny:

- Metoda obsługi: W trybie czuwania naciśnij przycisk „Program”, aby przejść do ustawiania godziny, naciśnij przycisk „Godzina”, aby ustawić godzinę, naciśnij raz, aby zwiększyć liczbę godzin o 1, naciśnij przez 1 sekundę, aby zwiększyć liczbę godzin o 1 co 0,3 sekundy; naciśnij przycisk „Minuta”, aby ustawić minutę. Naciśnij raz, aby zwiększyć minutę o 1. Naciśnij i przytrzymaj przez 1 sekundę, aby zwiększyć minutę o 1 co 0,3 sekundy. Naciśnij przycisk „ON/OFF”, aby zakończyć ustawianie i przejść do trybu pracy. Po zakończeniu ustawienia naciśnij lub przytrzymaj przycisk „Program”, aby wrócić do trybu czuwania. Wyświetlacz wygląda następująco: Wyświetlacz timera: bieżący czas + migający dwukropek, włączony przez 1 s i wyłączony przez 0,5 s Wszystkie diody LED są wyłączone
- Uwaga:** Czas wyświetlany przez urządzenie jest w formacie 24-godzinny. Po każdym włączeniu urządzenia domyślnie wyświetlana jest godzina 12:00. Urządzenie nie ma funkcji zapisywania godziny po utracie zasilania.

Metoda ustawiania czasu opóźnienia:

- Metoda obsługi: W stanie czuwania, bez ustawionego czasu opóźnienia, naciśnij i przytrzymaj przycisk „Program” przez 1 sekundę, aby przejść do trybu ustawiania czasu opóźnienia. Naciśnij przycisk „Godzina”, aby ustawić godzinę. Naciśnij raz, aby zwiększyć godzinę o 1. Naciśnij i przytrzymaj przez 1 sekundę, aby zwiększyć godzinę o 1 co 0,25 sekundy; naciśnij przycisk „Minuta”, aby ustawić minuty. Naciśnij raz, aby zwiększyć minutę o 1. Naciśnij i przytrzymaj przez 1 sekundę, aby zwiększyć minutę o 1 co 0,25 sekundy. Po zakończeniu ustawiania naciśnij przycisk „Program”, aby wrócić do trybu czuwania, lub przytrzymaj go, aby anulować ustawienie czasu opóźnienia. Jeśli opóźnienie jest już ustawione, naciśnij przycisk „Program”, aby przejść do trybu ustawiania czasu, a opóźnienie zostanie anulowane; przytrzymaj przycisk „Program”, aby anulować opóźnienie. Wyświetlacz wygląda następująco: Wyświetlacz timera: bieżący czas + migający dwukropek, włączony przez 1 s i wyłączony przez 0,5 s; Dioda „Opóźnienie” miga;

Uwaga: Timer wyświetli „12:00” przy pierwszym wejściu do trybu ustawiania czasu opóźnienia po włączeniu urządzenia. Urządzenie nie ma funkcji zapisywania godziny po utracie zasilania. Po anulowaniu opóźnienia i ponownym ustawieniu czasu opóźnienia, domyślnie wyświetlana będzie ostatnia ustawiona wartość opóźnienia.

Metoda ustawiania koncentracji:

- Metoda obsługi: W trybie czuwania naciśnij przycisk „Aroma”, aby dostosować koncentrację kawy. Po włączeniu urządzenia domyślnie wchodzi w tryb niskiej koncentracji, a dioda koncentracji jest wyłączona. Naciśnij przycisk „Aroma”, aby przełączyć koncentrację pomiędzy niską a średnią. Wyświetlacz wygląda następująco:
W trybie niskiej koncentracji dioda koncentracji jest wyłączona;
W trybie średniej koncentracji dioda koncentracji jest zawsze włączona.

Tryb pracy grzałki

- Włączenie: Grzałka jest wyłączona.
- Tryb czuwania: Grzałka jest wyłączona.
- Grzanie (niska koncentracja): Grzałka jest włączona.
- Grzanie (średnia koncentracja): Przez pierwszą minutę grzałka jest włączona; przez pozostały czas grzałka działa w cyklu 15 sekund włączona, 15 sekund wyłączona.
- Podtrzymywanie ciepłoty: Grzałka jest włączona. Jeśli temperatura jest za wysoka, zwora termostatu zostanie wyłączona, co spowoduje brak rzeczywistego zasilania. Po przywróceniu zwory termostatu, pełna moc zostanie przywrócona

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od źródła zasilania przed czyszczeniem
- Poczekaj, aż urządzenie całkowicie ostygnie przed rozpoczęciem czyszczenia. Urządzenie należy czyścić miękką ściereczką zwilżoną łagodnym mydłem, a następnie osuszyć. Zbiornik można czyścić ciepłą wodą, niewielką ilością płynu do mycia naczyń i miękką szczoteczką. Nie należy myć karafki w zmywarce
- Urządzenie automatycznie wyłączy zasilanie po 40 minutach, jeśli nie zostanie ręcznie odłączone po zakończeniu parzenia

Odkamienianie

Aby upewnić się, że Twój ekspres będzie nadal parzyć idealną kawę, od czasu do czasu będziesz musiał go odkamienić. Częstotliwość tego procesu zależy od twardości wody w Twojej okolicy oraz jak często korzystasz z kawiarki. Jeśli używasz kawiarki raz lub dwa razy dziennie, poniższe wytyczne dotyczące odkamieniania należy stosować

- Miękka woda – co 6 miesięcy
- Średnia twardość wody – co 2-3 miesiące
- Twarda woda – co 6-8 tygodni

UWAGA SPECJALNA

- Nigdy nie zanurzaj całego urządzenia w wodzie.
- Nie rozkładaj urządzenia. Urządzenie powinno być serwisowane tylko przez wyznaczonego Agenta Serwisowego lub Centrum Serwisowe
- Nie naprawiaj kabla zasilającego samodzielnie ani nie używaj urządzenia, jeśli kabel jest uszkodzony. Skontaktuj się niezwłocznie z wyznaczonym Agentem Serwisowym lub Centrum Serwisowym

WSKAZÓWKA ŚRODOWISKOWA

PL

- Urządzenie elektryczne powinno zostać zutylizowane w sposób minimalizujący negatywny wpływ na środowisko, gdy już nie będzie w stanie pełnić swojej funkcji. Urządzenie należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami w Twojej gminie. W większości przypadków można je oddać do lokalnego punktu recyklingu
- Pozostałości kawy i filtrów mogą być wyrzucane do pojemnika na kompost

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Użytkowanie urządzenia może prowadzić do błędów i usterek. Poniższe tabele zawierają możliwe przyczyny oraz wskazówki, jak rozwiązać problem lub usterkę. Zaleca się dokładne przeczytanie poniższych tabel, aby zaoszczędzić czas i pieniądze, które mogłyby zostać wydane na wezwanie do centrum serwisowego

Problem	Przyczyna i Działania
Mielona kawa wylewa się z filtra	• Do filtra dodano więcej niż 10 miarkowanych łyżek (wyrównanych) mielonej kawy. → Nie dodawaj więcej niż 10 miarkowanych łyżek (wyrównanych) mielonej kawy przy użyciu dołączonej miarki
Szybkość parzenia jest zbyt wolna lub kawa nie leci	• Kamień osadza się w rurze wodnej w zbiorniku na wodę. → Wyczyść zbiornik na wodę kwaskiem cytrynowym"
W filiżance pojawiają się fusy kawowe	• Filtr został użyty do bardzo drobno mielonej kawy. → Spróbuj użyć filtra papierowego zamiast obecnego filtra. (Zalecamy użycie filtra papierowego #4 w kształcie stożka.)"

ZNAKI TOWAROWE, PRAWA AUTORSKIE I OŚWIADCZENIE PRAWNE

 Logo Midea, znaki słowne, nazwa handlowa, wygląd handlowy oraz wszystkie ich wersje są znakami towarowymi, prawami autorskimi i innymi prawami własności intelektualnej, stanowiącymi cenne aktywa Midea Group i/lub jej spółek zależnych („Midea”), do których Midea posiada prawa. Korzystanie z jakiegokolwiek części znaku towarowego Midea bez uprzedniej pisemnej zgody Midea może stanowić naruszenie znaku towarowego lub nieuczciwą konkurencję, naruszającą odpowiednie przepisy prawne

Niniejsza instrukcja została opracowana przez Midea, a Midea zastrzega sobie wszelkie prawa autorskie do niej. Żaden podmiot ani osoba nie mogą używać, powielać, modyfikować, rozpowszechniać w całości lub w części tej instrukcji, ani łączyć jej z innymi produktami lub sprzedawać jej bez uprzedniej pisemnej zgody Midea.

Wszystkie opisane funkcje i instrukcje były aktualne w momencie drukowania niniejszej instrukcji. Jednak rzeczywisty produkt może różnić się w zależności od ulepszonych funkcji i projektów.

USUWANIE I RECYKLING

Ważne instrukcje dotyczące ochrony środowiska

Zgodność z dyrektywą WEEE i usuwanie zużytego produktu:

Produkt ten jest zgodny z dyrektywą WEEE UE (2012/19/EU). Produkt posiada symbol klasyfikacyjny oznaczający odpady z urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE)

Ten symbol oznacza, że produkt ten nie powinien być usuwany razem z innymi odpadami komunalnymi po zakończeniu swojej żywotności. Zużyty produkt należy zwrócić do oficjalnego punktu zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Aby znaleźć te punkty zbiórki, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Każde gospodarstwo domowe odgrywa ważną rolę w odzyskiwaniu i recyklingu zużytych urządzeń. Odpowiednia utylizacja zużytego urządzenia pomaga zapobiegać negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego



Zgodność z dyrektywą RoHS

Produkt, który kupiłeś, jest zgodny z dyrektywą RoHS UE (2011/65/EU). Nie zawiera materiałów szkodliwych ani zabronionych, określonych w tej dyrektywie

Informacje o zużyciu energii i czasie potrzebnym do osiągnięcia odpowiedniego trybu niskiego zużycia energii: Tryb wyłączenia: 0,5 W;

Maksymalny czas potrzebny do osiągnięcia odpowiedniego trybu niskiego zużycia energii: 40 minut.

PL

Informacje o opakowaniu

Materiały opakowaniowe produktu zostały wykonane z materiałów nadających się do recyklingu, zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Nie wyrzucaj materiałów opakowaniowych razem z odpadami komunalnymi ani innymi odpadami. Oddaj je do punktów zbiórki materiałów opakowaniowych wyznaczonych przez lokalne władze



INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH

W celu świadczenia usług zgodnie z umową zawartą z klientem, zobowiązujemy się do pełnej zgodności ze wszystkimi postanowieniami obowiązujących przepisów prawa ochrony danych osobowych, w ramach uzgodnionych krajów, w których będą świadczone usługi dla klienta, oraz, w stosownych przypadkach, ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych UE (RODO)."

Ogólnie rzecz biorąc, przetwarzanie danych osobowych ma na celu wypełnienie naszych zobowiązań wynikających z umowy zawartej z Państwem oraz z powodów związanych z bezpieczeństwem produktów, w celu ochrony Państwa praw w związku z gwarancją i rejestracją produktu. W niektórych przypadkach, ale tylko jeśli zapewniona jest odpowiednia ochrona danych, dane osobowe mogą zostać przekazane odbiorcom znajdującym się poza Europejskim Obszarem Gospodarczym

Dalsze informacje są dostępne na życzenie. Można skontaktować się z naszym Inspektorem Ochrony Danych pod adresem MideaDPO@midea.com. Aby skorzystać ze swoich praw, takich jak prawo do sprzeciwu wobec przetwarzania Państwa danych osobowych w celach marketingowych, prosimy o kontakt pod adresem MideaDPO@midea.com. Aby uzyskać więcej informacji, proszę zeskanować kod QR.

Warunki dodatkowej gwarancji producenta

Wprowadzenie

- Produkty importowane przez Midea Italia s.r.l. a socio unico z siedzibą w Mediolanie, 20158, Viale Luigi Bodio 29/37 (dalej „**Midea**”) na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i oznaczone znakiem towarowym „**Midea**” (dalej „**Produkt**”) objęte są rękojmią za wady, przewidzianą przez obowiązujące w polskim prawie przepisy o ochronie konsumentów, która nakłada na sprzedawcę odpowiedzialność za przypadki wystąpienia wady w sprzedawanym przez niego towarze. Przez okres dwóch lat od chwili zakupu, o ile nie określono innego okresu we właściwych przepisach krajowych, konsument może korzystać z rękojmi za wady istniejące w momencie dostawy, pod warunkiem że wada zostanie zgłoszona sprzedawcy w terminie dwóch miesięcy od dnia jej stwierdzenia. Na podstawie umów ze swoimi sprzedawcami na terenie Rzeczypospolitej Polskiej Midea świadczy usługi pomocy technicznej dla produktów objętych rękojmią za pośrednictwem sieci autoryzowanych centrów pomocy technicznej (dalej „**CPT**”).
- Ponadto Midea udziela dodatkowej gwarancji producenta na okres dwóch lat od daty zakupu Produktów sprzedawanych przez Midea, w tym za pośrednictwem swoich dystrybutorów lub sprzedawców, na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli Produkty te są zainstalowane i oddane do użytku na terytorium tego kraju (dalej „**Terytorium**”) oraz opatrzone niniejszym certyfikatem gwarancji producenta (dalej „**CGP**”). Poniżej określono warunki tej gwarancji.

Warunki dodatkowej gwarancji producenta

- Niniejszy dokument określa warunki gwarancji udzielanej przez Midea na Produkty sprzedawane i instalowane na Terytorium oraz opatrzone CGP. Niniejsze warunki gwarancji producenta nie naruszają praw konsumentów wynikających z krajowych przepisów o ochronie konsumentów i w żadnym wypadku nie ograniczają, nie wyłącza ani nie naruszają prawa konsumenta do skorzystania ze swoich uprawnień wynikających z ustawowej rękojmi, za którą odpowiada sprzedawca.
- Gwarancja producenta udzielana przez Midea (dalej „**Gwarancja producenta**”) obowiązuje i ma zastosowanie wyłącznie wobec i na rzecz nabywców Produktów mających status konsumentów zgodnie z definicją i przepisami właściwych przepisów prawa polskiego (dalej „**Konsument**”). Gwarancja producenta nie obowiązuje ani nie ma zastosowania w przypadku nabywców Produktów niebędących Konsumentami lub korzystających z Produktów w ramach swojej działalności zawodowej, przedsiębiorczej lub handlowej.
- Gwarancja producenta jest ważna przez okres 24 miesięcy od daty nabycia Produktu. W każdym przypadku i niezależnie od daty zakupu Produktu Gwarancja producenta traci ważność i przestaje obowiązywać po upływie 72 miesięcy od daty wyprodukowania Produktu, którą można ustalić na podstawie numeru seryjnego umieszczonego na Produkcie.
- Gwarancja producenta jest uznawana za obowiązującą i ważną pod warunkiem jednoczesnego i całkowitego spełnienia następujących warunków:
 1. Produkt opatrzonej jest oryginalnym CGP dostarczonym nabywcy wraz z dostawą Produktu. CGP należy okazać w momencie składania zgłoszenia gwarancyjnego, a także w przypadku naprawy przez CPT w ramach gwarancji.
 2. Nabywca posiada odpowiedni dokument zakupu poświadczający: a) datę zakupu Produktu, b) nazwę i prawidłowe oznaczenie sprzedawcy, c) rodzaj i model zakupionego Produktu oraz d) status Konsumenta. Dokument zakupu należy okazać w momencie składania zgłoszenia gwarancyjnego, a także w przypadku naprawy przez CPT w ramach gwarancji.
 3. Etykiety umieszczone na Produkcie i wskazujące model i charakterystykę sprzętu, a także numery seryjne Produktu są czytelne i nie zostały naruszone ani zmienione.
 4. Produkt był instalowany przez fachowego instalatora, posiadającego wszystkie wymagane prawem licencje i certyfikaty, oddany do użytku i użytkowany zgodnie ze wszystkimi przepisami obowiązującymi na Terytorium instalacji oraz zgodnie z postanowieniami instrukcji instalacji i użytkowania dołączonych do Produktu.
- Midea nie ponosi odpowiedzialności w przypadku utraty niniejszego CGP i nie ma obowiązku wydawania duplikatów.
- Gwarancja producenta, o ile obowiązuje, obejmuje naprawę lub bezpłatną wymianę elementów Produktu wykazujących wady materiału lub wady produkcyjne.
- Midea może zlecić wymianę Produktu na nowy lub, w przypadku niedostępności tego Produktu, na inny równoważny.
- Wymiana Produktu nie powoduje zmiany ani przedłużenia ważności Gwarancji producenta, której ważność liczona jest zawsze od daty zakupu oryginalnego Produktu.
- Usługi gwarancyjne świadczące są przez Midea za pośrednictwem sieci autoryzowanych CPT.
- Ważność Gwarancji producenta uzależniona jest od potwierdzenia istnienia wad w elementach Produktu, dokonanej przez autoryzowany CPT.
- Po wygaśnięciu gwarancji klient ponosi wszelkie koszty części zamiennych oraz robocizny potrzebnej do naprawy Produktu.

Ograniczenia Gwarancji producenta:

Tytułem przykładu Gwarancja producenta nie obowiązuje między innymi w następujących przypadkach:

- Gwarancja producenta nie obowiązuje w odniesieniu do zwykłych czynności konserwacyjnych i okresowych kontroli, takich jak: czyszczenie filtrów lub ich wymiana, czyszczenie wymienników ciepła oraz inne czynności inspekcyjne i konfiguracyjne Produktu, a także dostosowanie lub modyfikacja wtyczek i kabli elektrycznych.
 - Gwarancja producenta nie obowiązuje w przypadku utraty części, akcesoriów i elementów Produktu.
 - Gwarancja producenta nie obowiązuje w przypadku, gdy Produkt nie jest użytkowany w warunkach gospodarstwa domowego, ale w ramach działalności handlowej, przedsiębiorczej lub zawodowej.
 - Gwarancja producenta nie obowiązuje w przypadku uszkodzenia lub uszkodzenia Produktu, a w każdym razie wykraczającym poza napiecie znamionowe przewidziane dla Produktu, lub nagłych zmian napiecia w sieci, do której Produkt jest podłączony, a także w przypadku awarii spowodowanych wyciekami, pożarem, wyładowaniami indukcyjnymi/elektrostatycznymi lub wyładowaniami atmosferycznymi, przepięciami lub innymi zjawiskami niezależnymi od Produktu.
 - Gwarancja producenta nie obejmuje szkód bezpośrednich lub pośrednich spowodowanych niewłaściwym lub niedbalym użytkowaniem Produktu, ani w przypadku instalacji lub przechowywania Produktu w warunkach środowiskowych innych niż te przewidziane dla jego prawidłowego funkcjonowania, wskazane w instrukcji obsługi dołączonej do Produktu.
 - Gwarancja producenta nie obejmuje wad powstałych na skutek nieprawidłowej instalacji Produktu, ani w przypadku, gdy Produkt nie został zainstalowany przez fachowego instalatora posiadającego wszystkie licencje i certyfikaty wymagane przez prawo obowiązujące na Terytorium.
 - Gwarancja producenta nie obowiązuje w przypadku użytkowania Produktu w sposób niezgodny ze wskazaniami zawartymi w instrukcji obsługi dołączonej do Produktu.
 - Gwarancja producenta nie obejmuje szkód powstałych na skutek nieszczelności i wycieków wody lub innych cieczy wynikających z wad elementów wchodzących w skład produktu.
 - Gwarancja producenta nie obejmuje szkód bezpośrednich lub pośrednich spowodowanych zaniedbaniami, zdarzeniami atmosferycznymi, upadkiem materiałów, nagromadzeniem się lodu w jednostkach Produktu, nagromadzeniem zanieczyszczeń lub pozostałości w przyłączach i rurach łączących Produktu, kontaktem Produktu z żywymi zwierzętami.
 - Gwarancja producenta nie obejmuje szkód bezpośrednich lub pośrednich spowodowanych naruszeniem Produktu przez nieuprawniony personel oraz użyciem komponentów, części zamiennych lub materiałów eksploatacyjnych, które nie zostały zatwierdzone przez firmę Midea jako odpowiednie.
 - Gwarancja producenta nie obejmuje szkód wynikających z transportu i obsługi Produktu, nawet jeśli zostały one zgłoszone przewoźnikowi w momencie dostawy.
 - Gwarancja producenta nie obejmuje wszystkich części ulegających zużyciu w wyniku użytkowania, takich jak baterie, filtry, uszczelki, przysyki, drzwi i klapy, gąbki, lampy, uchwyty, części plastikowe, akcesoria i podobne elementy, w których nie stwierdzono wad produkcyjnych w ciągu pierwszych 7 dni od daty zakupu lub dostarczenia Produktu.
 - Gwarancja producenta nie obejmuje szkód lub strat dotyczących żywności, odzieży i podobnych przedmiotów wprowadzonych do produktu w wyniku jego nieprawidłowego działania lub awarii.
 - Gwarancja producenta nie obejmuje kosztów narzędzi lub usług niezbędnych do uzyskania dostępu do Produktu, ani transportu części lub komponentów Produktu do miejsca instalacji, w przypadku utrudnionego dostępu do nich.
 - Gwarancja producenta nie obejmuje wad wynikających z przestarzałości technologicznej lub związanych z komponentami oprogramowania/sprzętu dostarczonymi przez strony trzecie niezwiązane z Midea.
- Zmiany w klauzulach zawartych w tym dokumencie mogą być wprowadzane wyłącznie przez Midea. Niniejszy dokument nie podlega zmianom ani poprawkom bez wyraźnego wskazania firmy Midea.

Certyfikat gwarancji producenta

Midea dziękuje za zakup jednego ze swoich produktów.
Prosimy zachować niniejszy dokument razem z dowodem zakupu.

Gwarancja obowiązuje przez 24 miesiące od daty wskazanej na dokumencie zakupu.

Nasz dział obsługi klienta jest do Państwa dyspozycji w razie wszelkich uwag dotyczących produktów i zapytań o informacje. Aby skontaktować się z działem obsługi klienta, należy:

- wejść na stronę internetową www.midea.com/pl

Aby uzyskać pomoc w razie usterki, należy skontaktować się z działem obsługi klienta telefonicznie na numer:

+48 800 088 680

Dział obsługi klienta jest czynny od poniedziałku do piątku w godzinach 09:00 – 17:00 z wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy. Połączenie jest płatne zgodnie z używanym planem taryfowym. Koszty połączeń mogą się różnić w zależności od operatora i wybranego planu taryfowego.

Zachowaj niniejszy dokument razem z dokumentem potwierdzającym datę zakupu produktu

Miejsce na
dokument zakupu

Miejsce na
Kod kreskowy z numerem seryjnym znajdujący
się na opakowaniu produktu



make yourself at home



Hama Polska Sp. z o.o. |
Robakowo, ul. Poznańska 5 |
62-023 Gądko
Tel: +48 800 088 680
Website: www.midea.com/pl



www.midea.com

© Midea 2022 all rights reserved